天津市軍事管制委員會報紙雜誌登記證新字第貳號
經中國人民郵政登記認為第二類新聞紙類天津郵政管理局登記執照第叁壹號

進步日報　一九五二年八月十四日（星期四）　夏曆壬辰年六月二十四　（第一張）（第一版）

第一二五〇號
社址　天津羅斯福路二四一號
全國各地郵局均可訂閱
今天本報一大張
售人民幣六百元不加郵費
郵政信箱一〇〇　電報掛號四一四一

電話號碼

總編室	2.4142 2.4143	經理室	2.4190
政教組	2.5127 2.4024	廣告課	2.0949
財經組	2.4508 2.4023	印刷部	2.4020
社會服務組	2.4536	電話訂報	2.5145

昨日印完時間六時九分

今天本報內容提要
㊀中央人民政府政務院關於地方民族民主聯合政府實施辦法的決定
㊁中央人民政府政務院關於保障一切散居的少數民族成分享有民族平等權利的決定
㊂華北老根據地的建設獲得很大成績（以上一版）
㊃李維漢：有關民族政策的若干問題（一、四版）
㊄天津市高等學校畢業生堅決服從組織分配（二版）
㊅天津市十萬婦女參加識字班
㊆天津工商業貿易小組在各地展開貿易活動（以上三版）
㊇朝鮮勞動黨中央發佈紀念「八・一五」解放七週年的口號（四版）

中央人民政府政務院發出 關於地方民族民主聯合政府實施辦法的決定

【新華社北京十三日電】中央人民政府政務院關於地方民族民主聯合政府實施辦法的決定

（一九五二年二月二十二日政務院第一百二十五次政務會議通過）

依據中國人民政治協商會議共同綱領民族政策的基本精神，下列地區得建立民族民主聯合政府：（一）境內漢族人口佔絕對多數，但少數民族人口達總人口數量百分之十以上的省（行署）、市、專區、縣、區和鄉（村）；（二）少數民族人口不達境內總人口數量百分之十，但民族關係顯著，對行政發生多方面影響的省（行署）、市、專區、縣、區和鄉（村）；（三）兩個以上少數民族雜居，但未實行聯合自治的地區；（四）民族自治區內漢族居民特別多的地區；（五）其他因特殊情況，經大行政區人民政府或中央人民政府政務院認可，有必要建立民族民主聯合政府的地區。

建立地方民族民主聯合政府的目的，是為了保障少數民族在地方政權中的平等權利。至於人民政府的稱號，則無需因此加以改變。

凡民族民主聯合政府均為一級地方政權。關於民族民主聯合政府的人民代表會議和人民政府的組織，除一般適用中央人民政府頒佈的省、市、縣、區、鄉（村）各界人民代表會議組織通則及省、市、縣、區、鄉（村）人民政府組織通則外，特作如下補充規定：

一、關於人民代表會議

（一）人民代表會議的各民族代表名額，以各民族的人口比例為基礎，經過協商，作適當的規定和分配。對於人口數量特別少的民族，應予以適當照顧。

（二）人民代表會議的各民族代表，依據當地民族關係的具體情況，得由各民族人民分別選派，亦得由各民族人民共同選派之。

（三）人民代表會議的協商委員會或常務委員會的委員名額和人選，須經充分協商，注意照顧人口較少的民族。

（四）各民族代表在人民代表會議及人民代表會議的協商委員會或常務委員會上，有使用本民族語言、文字的權利。會議中的重要報告、文件和發言，應儘可能譯成參加會議的各民族的文字，或配備譯員作口頭翻譯。

（五）人民代表會議對少數民族代表的提案和意見，應與其他代表的提案和意見同樣予以重視。有關某一少數民族的特殊問題，須與該少數民族代表充分協商，取得同意，然後作出決定。

二、關於人民政府

（一）人民政府委員會的委員的名額和人選須經充分協商，注意照顧人口較少的民族。

人民政府首長，得依當地民族情況增設副職。

（二）人民政府委員會應尊重少數民族委員的職權，對有關少數民族的問題，尤應與少數民族委員進行充分協商。

（三）人民政府各部門應注意吸收少數民族的幹部參加工作，熱忱地幫助他們，並照顧他們的生活習慣。

（四）人民政府行使職權時，應儘可能地使用當地各民族的文字。

（五）人民政府對於境內少數民族聚居區，應依據「中華人民共和國民族區域自治實施綱要」推行民族的區域自治。

（六）人民政府應切實保障境內各民族的民族平等權利，教育各民族人民互相尊重其風俗習慣和宗教信仰，提倡民族間的團結和互助，禁止民族間的歧視和壓迫及任何煽動民族糾紛的行為。

（七）人民政府在中央人民政府和上級人民政府法令所規定的範圍內，得制定適合於境內各民族情況的單行法規，層報上兩級人民政府核准。凡經各級地方人民政府核准的單行法規，均須層報中央人民政府政務院備案。

中央人民政府政務院發出決定 保障一切散居的少數民族成分享有民族平等權利

【新華社北京十三日電】中央人民政府政務院關於保障一切散居的少數民族成分享有民族平等權利的決定

（一九五二年二月二十二日政務院第一百二十五次政務會議通過）

由於各種的歷史原因，國內某些少數民族成分，在好多年以來，甚至在好幾代以來，即星散地居住在漢族地區。他們大多居住在城市和集鎮。他們曾經在反動統治下長期地忍受着民族的壓迫和歧視，有的因此不得不隱瞞自己的民族出身，改變自己的民族成分，遮蓋自己的民族特點，以求生存。中華人民共和國創立以後，民族壓迫業已宣告廢除，民族平等業已付諸實施，為保障這些散居的少數民族成分享有民族平等的權利，特作如下的決定：

一、依據中國人民政治協商會議共同綱領第五條和第九條的規定，一切散居的少數民族成分的人民，均與當地漢族人民同樣享有思想、言論、出版、集會、結社、通訊、人身、居住、遷徙、宗教信仰、遊行示威的自由權，任何人不得加以歧視。

二、一切散居的少數民族成分，依法享有選舉權與被選舉權。其人數較多者，當地人民政府可採取適當辦法，使有代表參加政權機關；遇有關少數民族的提案和意見，應與其他方面的提案和意見同樣予以重視；有關某一少數民族的特殊問題，須與該少數民族代表充分協商。

三、一切散居的少數民族成分，無論在社會上，在工廠、學校、團體、機關和部隊中，均有自由保持或改革其民族的生活方式、宗教信仰和風俗習慣的權利，別人不得干涉，並須加以尊重和照顧。

四、一切散居的少數民族成分，有分別加入當地各種人民團體及參加各種職業的權利，各人民團體及各種職業部門，不得因其民族成分的關係而加以拒絕或歧視。

五、凡散居的少數民族成分，有其本民族語言、文字者，得在法庭上以本民族語言、文字進行訴辯。

六、一切散居的少數民族成分如遭受民族的歧視、壓迫或侮辱，有向人民政府控告的權利。各級人民政府對此種控告須負責予以處理；對於歧視、壓迫或侮辱行為嚴重者，應依法予以懲治。

七、一切散居的少數民族成分，在享受民族平等權利遇有困難無法解決時，得提請當地人民政府予以適當幫助。

八、本決定的原則同樣適用於散居在各少數民族自治區的其他少數民族成分和漢族成分。【新華社北京十三日電】

第一四八次政務會議 批准關於徹底改造和整頓各級人民法院的報告

【新華社北京十三日電】中央人民政府政務院第一百四十八次政務會議在十三日下午舉行。會議聽取和批准了中央人民政府司法部史良部長所作的關於徹底改造和整頓各級人民法院的報告，並通過任免案及提請中央人民政府委員會批准任命案多起。

有關民族政策的若干問題

（一九五一年十二月二十一日在中央民族事務委員會第二次委員會擴大會議上的報告大綱）

李維漢

各位委員，各位代表，各位同志：

我同意富必武副總理給我們會議作的政治報告；同意劉格平副主任委員關於兩年來民族工作的報告和烏蘭夫副主任委員關於內蒙古自治區工作的報告。

一九五一年十月二十三日，周恩來總理在中國人民政治協商會議第一屆全國委員會第三次會議上的政治報告中關於國內民族關係的估計和指示，即是我們這次會議討論各項民族事務的指針。

現在，我對民族政策方面的若干問題提出一些意見，供大家討論，有講得不對的，請大家批評。

（一）民族關係和民族問題方面的任務

中國是一個多民族的大國。

國內各民族，包含漢族和各少數民族在內，用自己辛勤的勞動發展了生產，創造了各民族的歷史和文化，對我們偉大祖國的締造都有重要的貢獻。

各民族經過長期的接觸，發展了經濟上的合作和文化上的交流；並多次共同抵抗外來的侵略。近百年間，帝國主義勢力的侵入中國，使各民族的命運密切不分離地聯系起來了，特別是近三十年來中國共產黨領導的民族民主革命運動，更使各民族人民逐漸地結合起來了。

在我國各民族的長期發展中，漢族佔全國人口百分之九十以上，軍事、政治、經濟和文化的發展都走在其他各兄弟民族的前面，在全國生活中起着領導的作用；對祖國的形成，尤其對中華人民共和國的創立，起了決定的和先進的作用；對於今後各兄弟民族的發展，將有重大的幫助。

但在很長的歷史時期中，因為存在着民族壓迫制度，各民族的地位是不平等的。自帝國主義侵略中國以來，中國的統治階級特別是以蔣介石為首的國民黨反動統治集團，同時殘酷地壓迫、剝削漢族人民和國內各少數民族的人民，成為各民族人民的共同敵人。

在毛主席和中國共產黨領導下，從漢族人民發展和壯大起來的，並有許多少數民族人民參加了的人民大革命和人民解放戰爭，已在兩年前打倒了這個共同的敵人，使大陸上的漢族和各少數民族都獲得解放。

一九四九年十月一日宣告成立的中華人民共和國，是工人階級領導的人民民主專政的國家，因此成為我國各民族人民友好合作的大家庭。我國民族關係從此根本地改變了，從民族壓迫時代改變為民族平等時代。民族問題方面的任務因此發生了根本的變化，即已不是要幫助各少數民族從民族壓迫制度下爭取解放，而是要幫助他們徹底實現民族平等，首先幫助他們提高到新民主主義的水平，提高他們的物質生活和文化生活。這就要執行中國人民政治協商會議共同綱領的指示：保障各少數民族享受民族平等權利，即在一切權利方面實行民族平等；實行民族的區域自治和民族民主聯合政府政策；發展各民族的政治、經濟和文化教育；鞏固各民族間和各民族內部的團結，肅清帝國主義侵略勢力的影響和國內反革命勢力的殘餘；加強各民族的愛國主義與國際主義相結合的教育，反對大民族主義和狹隘民族主義，以便團結各民族共同建設我們偉大的祖國。

兩年來各方面的努力，如劉格平副主任委員的報告，為實現上述各項基本任務作了良好開端。

（二）民族的區域自治

民族的區域自治，是毛主席運用馬克思、列寧主義解決中國民族問題的基本政策，已受到了各民族人民的熱誠擁護。內蒙古自治區和其他民族自治區的經驗證明，這是解決中國民族問題的鑰匙。

民族的區域自治，是在中央人民政府統一領導下的，在中華人民共和國領土之內的，遵循着中國人民政治協商會議共同綱領總道路前進的，以少數民族聚居區為基礎的區域自治（不應以少數民族所佔當地人口的一定比例為基礎；這種看法是錯誤的）。這是一個總原則和大前提，不可有任何的動搖。違反這個總原則和大前提，對這一切聚居的少數民族，依據這個總原則和大前提，都有權利實行民族的區域自治，建立自治區和自治機關，按照本民族大多數人民及與人民有聯系的領袖人物的志願，管理本民族的內部事務。這就是少數民族「當家作主」的權利，對少數民族的這種權利，必須幫助其實現，同樣不可有任何的動搖。

民族自治區的建立，包含着民族組成，區域界線，行政地位，自治機關，自治權利，內部關係和上下關係等問題。

已經建立的民族自治區，大體有三種類型：即：由一個少數民族聚居區為基礎建立的自治區（例如川北平武藏族自治區）；由一個大的少數民族聚居區和人口很少的其他少數民族聚居區為基礎建立的自治區（例如內蒙古自治區）；由兩個或多個少數民族聚居區為基礎聯合建立的自治區（例如廣西龍勝地方侗、傜、苗、傜、伶各族的聯合自治區）。可能還有其他的類型。這種不同的類型，是依據各少數民族聚居地區不同的民族關係、經濟條件和歷史關係等情況，在民族平等、自願基礎上產生的。第三種類型在某些少數民族雜居地區可以推行，它有利於民族間的合作互助，從而有利於各民族的發展；但必須依據自願和平等、互利的原則，不可加以強迫。

有些與漢族聚居區相聯接或相交錯的少數民族聚居區，因為經濟、政治和歷史的原因，在實行區域自治時，包含了一部分漢族居民區和城鎮，個別民族自治區所包含的漢族居民甚至佔自治區人口的多數。這是允許的，因為這既有利於民族團結，更有利於自治區的建設。在有關的少數民族願意時，應當鼓勵和說服有關的漢族人民參加自治區。但在自治區範圍內，在漢人特別多的地區，應建立民族民主聯合政府。

上述民族自治區的民族組成關係，是一個複雜而嚴肅的問題，需要依據當地的各種具體情況，經過各有關民族的上層協商和人民同意，加以適當處理，切不可輕率從事。

適當地解決了自治區的民族組成問題，即容易處理自治區的區域界線和行政地位兩個問題。對區域界線，應允許先作臨時處理，以免急躁或拖延。對行政地位，原則上可依自治區的地域大小和人口多少決定。

建立民族自治區的步驟和籌備方式，決定於當時當地的具體情況，不可能一律，也不需一律。是否先建立地方民族民主聯合政府，然後建立自治區，也要看當地具體情況決定。但只要條件相當具備，例如當地革命秩序已初步建立，各階層人民願意實行區域自治時，即應着手籌備，並認真地進行工作。

自治機關，是與自治區行政地位相當的一級地方政權，是自治區人民的政權機關，其建立和組織原則，應依據民主集中制和人民代表大會制的基本原則；但其具體形式，則要依照實行區域自治的民族大多數人民及與人民有聯系的領袖人物的志願，成為實行區域自治的民族人民容易瞭解和樂於親近的形式。自治機關主要應由實行區域自治的民族人員組成，同時必須使自治區內的其他民族都有適當數量的人員參加。

聚居在自治區內的漢族人民，是全國漢族的組成部分，因此，不論他們在某一自治區內所佔人口多少，均無需實行區域自治；但他們的政治制度應依照全國一般通行的制度，他們的政治權利和生活方式，應和自治區內其他民族一樣受到應有的尊重。

自治區內，各民族都有使用和發展本民族語言文字並用以發展其文化和教育事業的權利。自治機關得採用一種在其自治區內通用的文字作為行使職權的主要工具，但對不通用此種文字的民族行使職權時，須同時採用其本民族的文字。

各民族自治機關，在國家統一的制度和計劃之下，都享有與其行政地位相稱的關於經濟、財政、文化、教育及地方人民武裝等自治權利，由中央人民政府或上級人民政府依據具體情況分別加以規定，並幫助其實現。

各民族自治區自治機關在其自治權限內，得制定單行法規，層報上兩級人民政府核准。

為便於中央人民政府瞭解和指導全國各民族自治區實行其自治權利，凡有關上級人民政府對所屬自治區自治權利的規定及單行法規的核准，均須層報中央人民政府政務院備案，至少在一個相當的時間內，這樣作是有利的。

自治權利的行使，自治機關的鞏固和自治區建設事業的發展，有賴於各民族人民覺悟性和組織性的不斷提高，有賴於上級人民政府的領導和幫助。因此就有賴於各民族自治區自治機關能夠保障自治區內各民族實享有民族平等權利，禁止民族間的任何歧視；能夠保障自治區內各民族人民不分性別皆享有人民自由權利及選舉、被選舉權，並以愛國主義和國際主義教育人民；能夠尊重上級人民政府的領導。

各上級人民政府對自治區的領導，則需要尊重其自治權利；需要幫助其發展政治、經濟、文化、教育和衛生的建設事業；幫助其訓練幹部，並依據必要派遣適當幹部去參加工作。在領導方法上，各上級人民政府尤需要足夠地估計各少數民族當前發展階段的特點和具體情況，使自己的指示和命令既符合於共同綱領的基本精神，又適合各民族的特點和具體情況，防止和糾正簡單地援用其他地區的經驗和辦法。

要解答各種各樣的對實行區域自治的懷疑或誤解。例如：民族壓迫已經取消，民族平等已經實行，只剩下各民族內部的民主問題了，還要實行區域自治嗎？少數民族幹部已在政權機關擔負主要責任，還不是區域自治嗎？某些聚居區的少數民族，其社會經濟與漢族相同，或缺乏獨立語言文字，也要實行區域自治嗎？不應當拿少數民族在當地人口中所佔一定比例為基礎嗎？相當於初級行政地位的少數民族聚居區，也要實行區域自治，有利於少數民族政治、經濟和文化事業的發展嗎？強調民族形式，不會助長狹隘民族主義嗎？等等。這是一類，妨礙了區域自治政策的推行。

另一類，例如：區域自治必須受上級人民政府領導，不可以獨立自主嗎？戴上一個自治區的帽子，不就可以了，難道非有民主不成嗎？自治區內部也要實行民族平等，不可以任憑實行區域自治的民族去單獨安排嗎？自治區範圍內，漢人特別多的地方，還要建立民族民主聯合政府，不是重床疊架嗎？對國民黨反動派殘餘和帝國主義侵略勢力的影響，必須徹底加以肅清嗎？非搞好自治區外部的民族關係不成嗎？一定要吸取先進民族的經驗，並需要先進民族的幫助嗎？這一類，妨礙了區域自治政策的正確推行。

（以下轉入第四版）

蘇南各界公祭榮德生

【新華社無錫十三日電】蘇南及無錫市各界十一日下午公祭上月二十九日在無錫逝世的中國人民政治協商會議全國委員會委員、華東軍政委員會委員、蘇南人民行政公署副主任、中華全國工商界聯合會籌備委員會委員、申新紡織廠總經理榮德生。主祭人為蘇南人民行政公署主任管文蔚，陪祭人有華東軍政委員會水利部長冷遹、上海市工商聯合會籌備會主任盛丕華、蘇南人民行政公署副主任錢孫卿、蘇南各界人民代表會議副主席姚惠泉、上海市工商界代表胡厥文、郭棣活等。參加公祭的有中共蘇南區委員會、蘇南人民行政公署、無錫市人民政府及蘇南、無錫各界代表二千餘人。

公祭儀式完畢後，由蘇南人民行政公署副主任錢孫卿報告榮德生一生為發展民族工商業而努力的事蹟。接着由蘇南人民行政公署主任管文蔚講話，他說：「榮德生先生一生為發展民族工商業而奮鬥的事蹟，表現了他是一個有強烈事業心，有頑強的和困難搏鬥精神，有愛國主義精神的民族工商家。工商界人士應該向榮德生先生學習，很好地為國家經濟建設服務。」接着講話的有冷遹、盛丕華、胡厥文、郭棣活等，他們一致讚揚榮德生一生事蹟，並表示沉痛的哀悼。最後由榮德生家屬榮毅仁致謝詞，表示一定遵照他父親的遺訓和政府首長的指示，繼續為發展民族工商業而努力。

編者按：榮德生係於七月二十九日上午七時因患紫斑症在無錫逝世。中央人民政府政務院會致電弔唁。

無可爭辯的證據迫使美方低頭 美方承認三次違反會場區協議事件 對其他派飛機侵犯會場區事件仍妄圖抵賴

【新華社開城十三日電】無可爭辯的證據迫使美方在十二日和十三日承認了他們對最近三次違反會場區協議事件的責任。自八月二日以來的十一天內，美方連續五次破壞板門店會場區的中立化協議。這一連串的事件及美方對這些事件所採取的推諉逃避態度，充分證明了美方的毫無信義。

八月二日，美軍砲擊會場區。在初步調查中，美方安全軍官無法抵賴。但事後美方首席聯絡官麥卡塞卻兩次正式答覆我方，矢口否認，硬說並無其事。他多次拒絕我方提出雙方聯絡官進行覆查的要求，蠻橫地說證據不足，無需覆查，聲稱：「事件已被認為結束。」但是，如山的鐵證終於迫使美方低頭。麥卡塞十三日在一封致我方首席聯絡官張春山上校的備忘錄中，自打耳光，厚顏地說：「我們接受對這次事件的責任。」同時，美方十三日也承認了對十一日美機侵犯會場區事件的責任。麥卡塞表示「遺憾」，並稱「我們將繼續努力避免這類事件的重複發生。」

但是，這些好聽的字眼出自毫無信義的美方，是極少價值的。就在十二日中午的一次聯絡官會議上，麥卡塞才承認了十日美機侵犯會場區的事件，他同樣曾表示「遺憾」，同時曾說「我們將繼續努力避免這類事件的重複發生」。但差不多就在同一時，美機又繼續侵犯板門店會場區。十二日的這一次新事件已由雙方安全軍官目擊證實。張春山上校十三日為此向美方提出抗議。

儘管美方因為製造的事件太多，留下的證據太明顯，賴不勝賴，慌了手腳，因而不得不承認一些事實，但是他們對八月四日美機飛越的一次事件却仍繼續抵賴。而且最近三天（十日、十一日、十二日）以來，美方不顧他們自己歷次的保證，每天都派遣飛機侵犯會場區。他們的目的，顯然是想危害會場區的安全，阻撓談判會議的進行。

【新華社開城十三日電】當朝鮮停戰談判會議因哈利遜一再堅持長期休會而愈開愈少的時候，美方違反中立化協議，破壞會場區安全的事件卻愈來愈多。十一日下午，又有美機三架侵犯板門店會場區。這是八月以來美方製造的第四次挑釁事件。尤其嚴重的，是美方對這些事件又採取了矢口否認，拒絕調查，視雙方協議如廢紙的老辦法。

我方首席聯絡官張春山上校於十二日就最近一次事件對美方提出抗議。張上校指出：最近一連串的事件顯示美方蓄意破壞停戰談判，已無意遵守雙方協議。但是，雙方達成的協議絕不容許美方任意撕毀，美方必須負起由此而產生的一切後果。

接近朝中代表團的此間人士認為：美方最近製造的一系列挑釁事件是與哈利遜在會議上無理態度密切配合的。八月二日下午，美方部隊連續向會場區及其邊緣砲擊達三小時之久。第二天早上，哈利遜來到板門店，「無話可說」，堅持休會一週。第三天（四日），美機三次飛越會場區。八月十日下午，美機又侵犯會場區。十一日哈利遜回到板門店，「無話可說」，堅持再休會一週。當天下午美機又公然侵犯會場區。僅僅在這一次事件發生前數小時，我方首席聯絡官張春山上校曾就八月十日美機飛越板門店事件對美方提出抗議，要求美方約束其軍事人員，以確保對協議的遵守。

此間人士指出：去年十月雙方聯絡官對代表團復會事宜協議所達成的諒解第二條明確規定：「對於違反協議事件的調查，將按過去聯絡官的慣例進行。」而過去已經建立的慣例是任何一方要求調查，對方不得拒絕。美方公然違背協議及慣例，拒絕進行調查。這種態度，明明是蓄意尋釁。美方的這種作法使此間人士清楚記起去年八月的情況。當時，美方製造了暗殺我方軍事警察、轟炸我方代表團駐地等挑釁事件，並拒絕作認真負責的處理，拒絕我方進行覆查的要求。今年八月，美方又在重演舊劇。為要扣留成萬名我方被俘人員，他們拒絕開會，叫嚷將對七十八個朝鮮和平城市狂轟濫炸，同時不斷破壞會場區，派遣飛機日夜在開城中立區上空飛越，並對已發生的事件蠻橫抵賴。但是，正如去年美方的種種陰謀終未得逞，今年美方的新陰謀也只會遭到更可恥的失敗。

在毛主席和中央殷切關懷的鼓舞下 華北老根據地建設成績很大

【本報訊】華北區老根據地建設已獲得很大成績。自去年中央派訪問團訪問了華北老根據地人民，並邀請各老根據地代表到北京參加國慶節觀禮後，使老區人民更進一步深刻地體驗到毛主席和中央對他們殷切的關懷。同時也大大教育了各級領導幹部，認識到加強老根據地建設的重大政治意義，鼓舞了人民的政治熱情和生產熱情。今年華北各地根據政務院：「加強老根據地建設工作」的指示，着重進行了下列工作：

（一）各省及部分專區、縣組織了老根據地建設委員會，並統一了財經、文教各方面力量，加強領導。

（二）有比較全面和長期的建設計劃，是今年華北老區建設工作的突擊特點。各省及部分專區、縣、村莊均本「解決群眾當前生活困難與長期建設相結合」的方針，並以恢復與發展農林畜牧與副業生產為中心，根據情況，因地制宜，確定了全面和長期的建設計劃，察哈爾、山西兩省訂了三年或五年計劃。

（三）為了保證計劃的實現，除中央撥付的貸款和優撫救濟款外，還從地方財政撥出一筆錢，用於扶持老區建設，全區連中央撥款用於老區者共達一千餘億元。根據平原、河北、綏遠三省統計：用於經濟建設方面者約百分之六〇，用於交通建設方面者約百分之九，用於文教衛生事業方面者佔百分之十一，優撫救濟事業者約佔百分之二十。

（四）察哈爾、平原、綏遠三省及部分縣均召開了老根據地人民代表會議，進一步貫徹了老區建設的方針與任務，對加強人民政府和老根據地人民的聯系，集中群眾智慧，解決老區建設的具體問題，均有很大裨益。

（五）各地組織了大批幹部和文教、技術人員，深入農村具體組織老區生產，幫助群眾解決具體困難。

經過上述步驟後，大大地鼓舞了老根據地人民的政治熱情和生產熱情，使華北老根據地建設工作走上了一個有組織有領導地發動群眾進行全面建設的新階段。今春各地通過防旱、抗旱運動，耕作、施肥方面較往年大為提高。長治專區原計劃修整梯田改造土壤一百九十七萬畝，結果完成五百五十萬畝。山區小型水利建設獲得很大發展。山西、河北、察哈爾三省八十個縣的老區，擴大水田九十一萬餘畝。山西省和順縣原有水田不到百畝，今年即擴大一萬九千畝。植樹造林方面，河北、山西、察哈爾九十九個縣植樹二千五百三十餘萬株，河北、察哈爾十三個縣封山育林十三萬五千畝，河北省四十三縣沙荒造林五萬畝，山荒播種一萬七千畝，不少地區大量種植了果樹，護林組織亦較前大為鞏固。通過近年來貸款扶持，老區畜牧業也有很大發展，給今後扎下了「富根」，僅山西、察哈爾兩省十一縣統計，共增加大牲畜一萬五千餘頭，五個縣增加羊兩萬五千隻。河北省阜平縣去年原有羊七萬五千隻，今春增至十萬五千隻，該縣吳王口村原有羊五百隻，今春繁殖三百隻。河北今春在山區建立了畜牧獸醫站三十三處，初步解決了畜疫的防治問題。

隨着愛國增產運動的開展，互助合作也躍進一步。察哈爾省六個縣不完全統計，已組織互助組五千五百餘個，二萬三千農戶參加。河北省武安縣去年參加互助組的佔人口百分之四十五，今春增至百分之七十七，該縣新添農具四千八百件，大部為互助組所購置。建屏縣互助組男勞動力由原來的百分之三十增至百分之七十一，女勞動力由百分之九增至百分之四十四。

在文教工作方面，亦有相當發展。察哈爾省六個縣的老區新建學校一百五十六處，使百分之八十的村莊有了學校，校舍亦有所修補，四個縣蓋校舍三千八百餘間。

但目前仍有部分領導幹部，對建設老區信心不足，領導不力，或只重視解決當前困難，忽視結合長期建設，不少專區、縣對建設老區尚無具體計劃，或有計劃而太保守，一般化，需要進一步加強。

朝中部隊續殲敵軍

【新華社朝鮮前線十三日電】最近幾天在中部戰線金城東南座首洞附近地區發生了一場比較激烈的戰鬥。五日夜，我軍大砲向座首洞以南某處敵軍陣地進行轟擊，隨後步兵部隊即以迅猛的動作一舉突入敵軍陣地，殲滅守敵偽軍一個班。我軍接着又連續擊退敵軍十四次反擊，在達到殺傷敵軍二百多名的目的後，就主動撤出了這個地方。在這以後的三天中，我軍繼續向座首洞附近地區敵軍進行有力的反擊。在激烈的山地爭奪戰中，敵軍遭到了嚴重的殺傷。自五日至八日，我軍在這一帶共殲滅敵軍六百名左右。

在戰線的其它地方，我軍也不斷地在打退敵軍的進犯和舉行小型反擊戰中殺傷敵軍。六日，敵軍兩個排向金化以北一個無名高地上的我軍陣地進犯，遭到我軍熾烈火力的殺傷後潰退。七日，敵軍以兩個排到一個連的兵力向朔寧東南的我軍兩處陣地進犯多次，都被我軍擊退，敵軍傷亡六十名左右。同日，敵軍又以兩個連兵力在六輛戰車掩護下進犯金化西北某處我軍陣地，也被我軍擊退，敵軍傷亡一百三十多名。九日和十日，蓄意破壞停戰談判的美國侵略軍曾連續向板門店會場區以東十多里的某無名高地進行多次進犯。保衛會場區安全的我軍勇士們堅決擊退了進犯的敵人，並殺傷其五十多名。

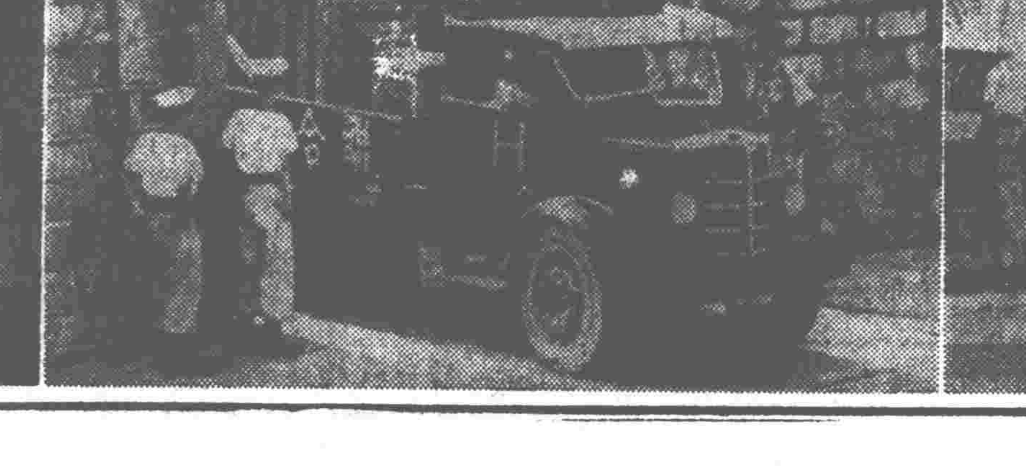
香港、九龍民航職工總會憤怒抗議 英政府劫奪我兩航財產毆擊我護產人員

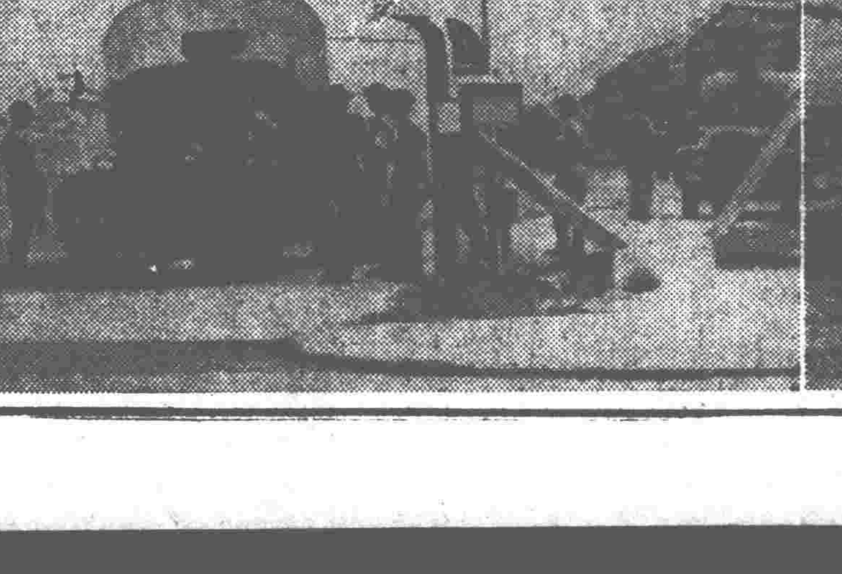
【新華社廣州十二日電】香港、九龍民用航空事業職工總會發表抗議書，抗議英國政府劫奪我國留港的兩航空公司財產及毆擊我護產人員，並表示堅決擁護中央人民政府外交部章漢夫副部長八月二日提出的抗議聲明。抗議書在歷述英國政府用極其橫蠻的手段來劫奪我國這一筆財產的經過後說：「本會全體會員對英國政府這種無理的行為，表示無比的憤怒，並提出嚴重的抗議。我們並完全擁護我外交部章漢夫副部長八月二日的聲明。」抗議書接着指出：英國政府這種敵視中華人民共和國的態度，是中國人民絕對不能容忍的，我們鄭重聲明：英國政府應立即將屬於中華人民共和國的兩航空公司的財產全部交還，應立即停止對兩航護產人員的壓迫，並保障他們的自由和安全，不得加以侵犯。

抗議書最後勉勵留港的兩航公司的員工發揚一貫的英勇精神，不屈不撓地為保護祖國的人民財產而堅持到底。

照片說明（由右至左）

㊀停放在香港啟德機場（北區）的我中國航空公司飛機。㊁這是香港英國政府派遣大批裝甲車、衝鋒車和警察在七月二十九日晨非法包圍機場大門口的情形。㊂英國政府派警察劫走我中國航空公司飛機器材的情形。圖中左方二人着白衫戴白帽者為香港英政府水警，右方者為英警。㊃這是堅守崗位保護國家財產而被香港英國軍警毆打受傷的我國職工劉木蓁（左），他被英警擊傷頭顱左側，滿臉鮮血，暈倒數次。吳騰生（右）頭部被英警重擊，大量流血，背、脚、手部多處均呈黑腫。【新華社稿】





津市各高等學校畢業學生　表示堅決服從組織分配

現正滿懷信心準備走上祖國最需要的工作崗位

【本報訊】本市各高等學校應屆畢業或結業的一千餘位同學，在參加祖國建設工作前夕，都表示願意服從國家的統一分配。他們說：人民需要我們到那裏，我們就到那裏。

各高等學校的畢業同學，經過了三反運動和思想改造運動，都進一步批判了輕視勞動、個人主義等腐朽的資產階級思想，加深了對祖國的熱愛，樹立起獻身祖國建設事業的決心。加以在畢業前夕，各該校協助畢業生分配委員會都有計劃地組織畢業同學展開關於正確認識服從統一分配的學習，更進一步使同學們明確了：服從人民的需要就是愛祖國的具體表現。

在學習中，同學們在小組會、座談會上，紛紛談到解放前「畢業即失業」、「學非所用」的痛苦；今天，在偉大的毛澤東時代裏，同學們一出校門就可以投入祖國建設的高潮；同學們又談到祖國各方面都迫切需要幹部的情況；因此，進而認識到不應該從個人的興趣得失來考慮工作問題。天津大學冶金系溫金珂說：「當我想到一個女孩子能夠參加祖國的重工業建設，就不能不使我感謝毛主席把我們婦女由幾千年來的封建枷鎖中解放出來。我一定要愉快地接受祖國分配給我的任何工作。」中國礦業學院採煤系賓勇健過去不關心政治，常常爲個人打算，通過學習，轉變了態度，在臨近畢業的時候，他毫不猶豫地表示了服從組織分配的決心。師範學院的畢業同學們，在克服了到小地方上去可以出頭露面、有機會被提升，以及「聽天由命」等錯誤思想後，聯名給全國三十六個師範學校的畢業生寫信，提出自己的保證，決心排除將來在工作中遇到的一切困難，終身獻給祖國的人民教育事業。天津大學、河北醫學院的部分畢業同學，原來不願意留在學校裏當助教，覺得不如到工廠或研究機關去，可以轟轟烈烈幹一場，覺得「教書匠沒出息」；經過學習，也打通了思想，轉變了態度。許多同學自願到邊遠地區去，開發資源，天津大學的石油機械組、石油鑽採組、石油煉製系的同學都表示不怕困難、不怕吃苦，要到祖國富饒的大西北去。

各校的教師們，也用各種方式對畢業同學進行思想動員，鼓勵他們愉快地堅決地踏上祖國最需要的工作崗位上去。南開大學負責講授政治經濟學的全體教師還寫了一封公開信給畢業同學，祝賀他們勝利地完成了學習任務，在祖國經濟建設高潮即將到來的前夕走上光榮的工作崗位。另外，財經學院院長王贛愚、金融系主任張維鑫、財政系主任陶繼侃、企業管理系主任余新民、會計統計系主任石毓符等都書面地或口頭地對畢業同學的完成學習，走上光榮的建設崗位表示衷心的祝賀和鼓勵。

現在，在光榮的政治任務面前，各校畢業同學正信心百倍地準備着。他們即將滿懷着愉快的心情，以戰鬥的姿態，走上祖國最需要的工作崗位上去。（綜合通訊員來稿）

津市識字運動深入里巷　十萬婦女參加識字班

目前應繼續推廣託兒站、學習小組並及時注意鞏固學習成果的問題

【本報訊】伴隨着全市識字運動蓬勃的開展，本市廣大文盲、半文盲婦女也積極投入了這一運動，目前根據不完全的統計，全市已有十萬婦女參加了速成識字學習。

本市婦聯和各區婦聯組織以及婦女代表在識字運動中，都積極地配合着各級識字運動委員會開展掃盲工作，如十區就有二百七十三個婦女代表參加了掃盲工作，她們在宣傳動員、調查文盲數字以及籌備開學的各項工作中，都起了很大的作用。並且爲了解決羣衆的師資問題，通過各區婦女代表會，很快地就動員了具有初小四年級以上文化程度的家庭知識婦女一千餘人，經過短期的學習，担任識字教師。

各區文盲半文盲婦女，過去由於長時期身受不識字的痛苦，要求學習的情緒都很高漲，當她們聽到有了速成識字法之後，便互相奔走相告，爭先到區文化館報名。三區厚福里的婦女識字組原來只有十七個人，自從轉爲速成識字學習後，很快地就增加到一百七十人。一區原定今年暑期招收識字學員一萬人，但在頭三天報名的即達一萬六千人，其中大部分是婦女。婦女們在學習中，一般都能排除困難，認真學習。清早和傍晚，在公園裏，在各家庭裏隨處可以聽到拼音唸字的聲音；在胡同中，也到處可以看見三五成羣的媽媽們在一起複習；塘沽有的婦女還將注音符號寫在硬紙片上，放在口袋裏，走路時不斷從袋裏掏出來練習「搬家」和拼音。據統計一般參加學習的婦女出席率都能夠保持正常，都在百分之八十以上。

各區由於一些客觀條件的限制，識字運動雖已廣闊的開展，但仍不能滿足婦女們的需要，很多街道上的婦女，因爲沒能夠參加正規的速成識字班，就自動地組織起來，想辦法進行學習，如四區姚家台派出所管界有一個婦女讀報組，在羣衆積極要求學習速成識字法的情況下轉爲識字組，因請不到教員，就暫時由讀報員學習了速成識字法講話及各項材料後担任教員，一區興安路的二十多個婦女也自己組織起來，經由一區文化館請到教員，現已開始學習。

婦女們學文化的困難之一是孩子問題。隨着大批的婦女參加學習，解決孩子問題的要求就越來越迫切。婦女們在這一困難面前表現了無比的智慧和團結互助的精神，她們自己舉辦了各種類型的託兒站。根據六月份不完全的統計，全市這樣的託兒站已達八十一處，吸收兒童達一千零七十名。託兒站的類型有以下幾種：㈠互助性的託兒站，辦法是有孩子的學員組織起來，在不同的學習時間內，互相輪換着看孩子，如十區上海道的一個託兒站就是用的這種辦法。㈡臨時託兒站，由婦女代表和積極分子犧牲休息時間，義務爲學員看孩子，如三區三界里的一個託兒站就是由三個婦女代表看八個孩子。學員下課後再將兒童領去。㈢類似幼稚園性質的託兒站，由婦女代表和積極分子動員房子比較富裕的住戶出房子，並且動員適當的人出來看孩子，這種辦法可以有一定的制度，而且吸收兒童也較多，如一區赤峯道的兩個託兒站就有固定的房子和保育員，共可收容一百多個小孩，保育員每天還給大一點的孩子們上課、說故事、做遊戲。以上的幾種辦法是互有短長的，可以看條件如何來決定。一般說來互助性的託兒站是比較易於鞏固和推廣的。

根據目前的情況，還有以下的幾個問題應該引起各方面的注意。

㈠繼續推廣託兒站的組織：事實證明已經成立託兒站的班和未成立託兒站的班的學習效果是大大不同的，託兒問題得到解決的婦女識字班，一般學習秩序都很好，學員能集中精神，學習效果就好；相反，沒得到解決的，孩子跟着媽媽上課，秩序便不能保持安靜，學習成績也不能合乎理想。如六區楊莊子第六業校學員杜安英，因孩子牽累，學習了半個月還不會「搬家」；託兒站成立後，只五、六天的工夫，字母和拼音就都學會了，而且不到一個半月就認識了一千七百多字，還給毛主席寫了信。還有許多媽媽雖然心裏想參加學習，可是孩子問題沒有得到解決，而不能如願。如四區王莊子鴻新巷的楊嫂有七個孩子，她說：「誰不願意識字呢，就是讓孩子給累住了！」因此，今後各級識字運動委員會和各區婦聯、街道婦女代表會議應很好地注意這一問題，推廣託兒站的組織，爲婦女們掃除學習中的障礙。

㈡學習小組問題：在各區識字班，因限於物質條件而不能充分設立的情況下，學習小組已經自發地發展了，這種形式是比較靈活的，而且也是婦女們所喜歡的形式；各級識字運動委員會以及各區婦聯必須注意培養典型，提高學習小組的質量，以適應廣大婦女的要求。

㈢鞏固學習成果問題：根據目前各區學習的進度來看，不久就要陸陸續續有一些婦女學員畢業了。如何鞏固她們的學習成績是個很重要的問題，也是學員們關心的問題，現在已有很多婦女提出「畢業後怎麼辦？」的問題了。因此，今後如何把她們繼續組織起來，克服分散落後的困難，利用各種形式學習政治，閱讀書報，鞏固住學習成績，也是應引起注意的。

一個普通的速成識字班

本報記者　洪光

今年暑假，本市有許多位小學教師自動參加了識字運動，担任速成識字班的教學工作，並且創造出不少教學經驗和教學方法。這裏，我們介紹的只是由小學教師教課的幾百個識字班中的一個。

× × ×

二區第四小學校——于廠街識字運動委員會所在地——的十幾個速成識字班裏，有一個班的學習情緒特別好。這個班上的四十二個學員都是家庭婦女，其中年紀在四十歲以上的就有十七個人。

這個班，由七月十六號開課到現在，始終是精神飽滿、興高采烈的。大家把每天早晨七點到十點這一段上課時間，看成是一天當中最緊要、最愉快的時間。

舉幾個例子：六十八歲的張壽延老太太前幾天犯了咳嗽病，上課顯着挺費勁的。大家勸她休息休息，她說：「不要緊，我這是老毛病，過幾天就好，一休息把功課都就悞了！」學員李欣榮有兩個孩子，有一天她來晚了，臨下課，她在班上向同學檢討說：「我對不起大家，我這犯了咱們大夥訂的學習公約！」同學們安慰她，她還是難過得眼淚汪汪的。她是這樣遲到的：那天下大雨，早晨六點鐘，她送兩個孩子到于廠街九十六號的託兒站（這是羣衆自己成立的互助托兒組織）去，在道上滑了一跤，摔壞了腿，一瘸一拐地趕到學校，可已經上課了。

是甚麼力量支使着、鼓舞着這些過慣了自由散漫生活的家庭婦女們積極來參加學習呢？自然，是新社會提高了她們的思想覺悟，但另外還有一個原因，這個原因，用她們自己的話來說，就是「老師太好了！」

這個班的老師是劉紫英。她是第四小學的級任教師。暑假，她放棄休息，報名參加了識字運動。區識字運動委員會把她分配到這個「老大娘班」上，作主講教師。

她只見習了三天就正式工作了。在見習當中，她體會到成人，尤其是老大娘們，跟小學生有甚麼不同。她覺得，要教好這個班，必須採取「生龍活虎」式的教學方法。

她先了解清楚學員——這些大娘、大嫂們的生活。她使自己在課堂上的一舉一動、一言一語都盡量接近學員們的生活。她每天晚上認真地備課；在教研組裏跟同志們反覆研究講這個字怎樣作比方，講那個字怎樣會使學員懂得更透徹。她在講這些生字時，靈活地使用了形象的、問答的或實物的教學法。講到「插」這個字時，她問：

「咱們上街買回一把晚香玉，到家裏怎麼辦？」

「插在花瓶裏唄！」

「對！這個字就是插花瓶的『插』。」

講到「撈」字時，她問：

「餃子熟了咱們怎麼辦？」

「掀開鍋，撈出來！」

「對！這個字就是撈餃子的『撈』。」

在不增加難點的原則下，她把每個生字都儘可能講得通俗明白。聽了這樣的講解，學員們不費太大勁就牢牢記住了課本上的每個生字。絕大部分學員都可以每天記認一百三十來個生字，還都是「當堂丟枴棍兒」，連六十八歲的張壽延老太太也不例外。

在這個課堂上，從來還沒有學員打過瞌睡。她們的精神始終是振奮的。如果有誰注意力稍稍一鬆散，或是誰在拼唸生字時力量不濟了，劉紫英老師馬上就說：

「大娘們，咱們的『弦兒』可又高低不齊啦！」

於是，再拼唸的時候，這所謂「弦兒」——唸生字的聲音，就又高又齊了。

在突擊生字時，老師先領着唸三遍，然後挨個兒講，講完再唸。每講完兩行，就再從頭重唸、重講一遍，然後揀幾個不好認的字寫在黑板上，幫助學員們複習。這中間，老師抓緊學員的情緒，隨時鼓勵，誇獎她們。學員們每天上三個鐘頭的課，比幹甚麼都帶勁。因爲她們知道，在這三個鐘頭裏，自己又認識了不少的字。這種興奮的心情是不難體會的。在識字班上，這些學員們跟着老師的動作，每個人都「年輕了一大塊」。唱「文化大翻身」的歌子時，上了年紀的老大娘時常比年輕大嫂們的調門兒更高，更壯實。

老師不只是在課堂上負責，課堂以外——每天下午的小組複習也由她和輔導老師輪流掌握，挨家兒走。只有充分掌握了學員的具體情況（比方領會能力、客觀困難等等），才能作好組織動員——這是搞好課堂教學的第一步。

跟這樣的老師相處，老大娘、老大嫂們幾乎忘了過去對「學堂老師」的傳統看法。由於老師跟她們整天生活在一起，感情打成一片，她們感到老師是自己當中的一個。也只有這樣，老師才真正樹立了威信。有一位老大娘學員拉着劉老師的手說：「劉老師，咱們認識得太晚了！」

這應該是全體老大娘們心裏想說的一句話。

從這個班——這個普通的識字班上，我們看到了婦女們要求學文化的急迫和懇摯心情；同時，也看到了人民教師是在怎樣努力地跟羣衆打成一片，怎樣努力地在偉大的勞動人民大翻身的歷史洪流裏鍛鍊着自己。而這一切，都是只有在今天——毛澤東的時代裏，才可能發生的。

我在推行無痛分娩法中的體會

中央人民政府衛生部婦幼保健實驗院院長　陳本真

因爲十數年的奴化教育，我有着嚴重的崇美思想。對於蘇聯的精神預防性無痛分娩法，在最初，我也是存在着抗拒的。雖然經過幾次學習，多少扭轉了一些抗拒思想，但始終沒有熱情積極地去推行。在訂立一九五二年我院的工作計劃時，我們曾把無痛分娩法列爲研究工作之一。但是，在以後的研究中，我卻去尋找資本主義國家的文獻，並且到中國協和醫學院找專家徵求意見。當時我是把蘇聯的精神預防性無痛分娩法和爲資產階級服務的醫學專家所提出的「自然生產」混爲一談，因此使我遲遲不能掌握無痛分娩法的理論的基本精神；同時，在我的思想上還存在着「人力物力不够，很難成功」的思想障礙，因之對它的推行也就非常冷淡。

爲資產階級服務的醫學專家們認爲非有完善的設備和人員齊備的條件才能採用「自然生產」的方法。他們要求產前授課時有理療專家講授各種運動，接產時主要是使產婦全身肌肉放鬆，絲毫沒有提到醫務工作人員對產婦態度的重要性。這就很明顯地可以看到資產階級的拜金主義制度是絕不會爲廣大婦女服務的；醫療人員也不是全心全意爲孕婦着想的。他們的「自然生產」與蘇聯的精神預防性無痛分娩法在本質上毫無共同之點。所以我認爲「在我院設備簡單，人員不齊備的條件下，很難推行無痛分娩法」的那種想法，實際上是受了資產階級醫學思想的支配和影響。

由於資產階級醫學思想的影響，我對無痛分娩法所採取的冷淡態度，繼續了好幾個星期。六月中旬，中央人民政府衛生部發出通知，號召各級衛生醫療保健機構推行無痛分娩法。這時，我才又把已經中斷了的無痛分娩法的學習恢復起來。同時，天津市第一軍醫大學臨床學院推行無痛分娩法成功的消息，也使我得到了一些鼓舞。於是我決定到天津去參觀一次；不過這種參觀，事後檢查起來，才認識到當時還是抱有學「技術」的觀點的。

我在天津參觀了兩天，收穫很大。我親自見習了無痛分娩法的實施方法，但這並不是我收穫中最重要的部分。更重要的是我在兩天當中，看見了天津第一軍醫大學臨床學院領導人對推行無痛分娩法的重視，婦產科工作人員對孕產婦的高度熱情和對這一工作所發揮的積極性。此外，還親耳聽見產婦們衆口一聲地反映工作人員的優良作風。這些都使我體會到蘇聯精神預防性無痛分娩法的主要精神。

回到北京以後，我就着手組織計劃開展無痛分娩法，並把它列爲本院中心任務之一。思想一搞通，全院工作人員就很迅速地動員起來了。在不到三個星期之內，我們對二十個孕婦實施了這個先進的方法，其中只有一個是完全失敗的。設備還是原來的設備，人員還是那些人員，既沒有增加，也沒有改變。這便說明我過去的那種強調設備、人員的條件是沒有根據的，是和無痛分娩法精神相違背的。經過這次實驗，這些陳舊的錯誤的觀點就都站不住腳了。

在推行無痛分娩法的實踐中，我們得到了改造的機會。從前，我認爲在我院醫生和護士的工作作風和我院工作制度沒有徹底端正、改善之前，推行無痛分娩法是不會成功的。但事實上，我這種想法是錯了。我院醫生、護士在無痛分娩法試行期間，對工作的積極性和對產婦的同情心都普遍地較前提高了。她們爲了照顧產婦，保證無痛分娩法在我院試行成功，寧願放棄休息時間。有人說推行無痛分娩法的過程，就是婦產科工作人員的思想改造過程，我對這一點是體會不深的。在推行無痛分娩法的實踐中，我們在產婦那裏也同時受到了實際教育。有一個產婦向我們說：「我對你們的環境佈置很滿意，宣教方法和內容都很滿意，但是你們的工作人員對產婦的同情心是不够的。她們站在我身旁，但感情卻沒有貫注在我們身上。」這個談話給我們很深的啓發：我們只是應用了蘇聯精神預防性無痛分娩法的方法和形式，還沒有完全領會它的精神。由於這位產婦的啓發，我們的工作也有了進一步的改進。我們深深感覺到，精神預防性無痛分娩法的偉大成就，不僅是因爲有辯證唯物的巴甫洛夫學說給它指出了研究方向，而且還因爲蘇聯是一個優越的社會主義制度的國家；只有當我們學會了蘇聯醫務工作者爲人民服務的高尚品質和對病人的高度同情心的時候，那才是真正地掌握了無痛分娩法。

今後，爲了提高我們的工作，我們將在推行無痛分娩法的實踐中進一步改造自己，努力改變思想作風，作到在情感上與孕產婦「融洽一致」，對她們「體貼入微」。（新華社）

無痛分娩法給我帶來了幸福

產婦陳淑英口述

我是七月十八日在市立總醫院無痛分娩的，今天已經第十天了，我的精神很好，身體恢復的也很快，這都是無痛分娩法帶給我的幸福。

以前大家都說生孩子是件痛苦的不得了的事，有人說生孩子就是一隻腳站在棺材裏，一隻腳站在棺材外面，這些話我聽到的很多。我在懷着第一個孩子的時候，曾經滿處去打聽，問人家生孩子究竟是怎麼樣，人家告訴我到時候你就知道了，反正是很受罪的事，弄不好也許會把性命搭上。因此，我對生孩子這件事就滿腦子的恐懼。

我生第一個孩子的時候，請了一位助產士來接生，子宮一開始收縮，我就大哭大喊起來了，我心裏又怕又煩，我不許人在屋裏說話，家裏給我東西吃我也不吃，我一心只想我是不是能過去這一關。我自己在地下亂跑亂跳，加上又哭又叫，把身體弄得疲倦極了，鬧了十幾個鐘頭才把孩子生下來，分娩以後一直躺了十幾天，身體軟的很，以後奶水也不够。這給我留下了很深刻的印象：生孩子真是件痛苦的事。

因爲我已經親身體驗過了生孩子的痛苦，在我懷第二胎時，我更害怕了。臨產前一個月我就害怕起來了，黑天白夜睡不着，我曾經和我的愛人說：「我第二關不曉得是不是過得去！」後來，和第一胎一樣很痛苦地生了孩子。

這次是第三胎了，我很幸運的趕上了無痛分娩法在天津推行。

分娩前兩個月，我心裏又嘀咕了，這時候，托兒所的一個同事就告訴我，你不必害怕了，現在有了無痛分娩法了，是蘇聯的先進經驗，她又拿報紙給我看。當時我就說：「我可不信，我生兩個孩子都那麼痛苦，怎麼可以無痛分娩呢？」

我一個字、一個字的看了報紙，後來，報紙上又登了很多醫院試驗成功的消息，報上說許多產婦都無痛分娩了。我就想，蘇聯的法子不會假，報紙也不會騙人，無痛分娩一定是可能的。這時候，我愛人也勸我去參加聽無痛分娩的課，三番、兩次的鼓勵我，我就在上月十四晚上到總醫院去聽了課。

總醫院無痛分娩室佈置得很好，大夫、護士們都是和藹可親的，我一看心裏就覺得很愉快。

我聽的課是張志誠大夫講的，她給我們講生孩子不痛的道理，告訴我們生孩子痛是因爲害怕、是因爲不懂生孩子的道理自己亂鬧。她又給我們講了些具體的例子。這些話句句都打在我心坎。我在回家的路上就想，想起了以前我生孩子時，總是亂鬧，害怕的厲害，我想這就是我生孩子苦痛的主要原因。我想大夫講的句句有道理，這次我下決心試用無痛分娩法。

我回家以後，母親就問我甚麼叫無痛分娩法，我就把大夫講的話告訴她，她說：「這可真是好事！」

七月十七號夜裏，我覺得肚子有點下墜，腰有點酸，自己開了燈坐了一會兒，後來自己想了想大夫的話，覺得這沒甚麼，又躺下安靜地睡了。要是以前的話，我這一夜一定很緊張。

第二天六點半我就到了醫院，在病房歇了一會兒，大夫就把我帶到無痛分娩室。周大夫和張護士就來照顧我，照顧得親切極了，她們給我拿畫報看，給我照片看。我心裏覺得很溫暖，我非常信賴她們。

大夫告訴我子宮收縮的時候就作呼吸，一呼一吸的，很快地就過去了，一點也沒感到痛苦。一會兒大夫又給我點心吃，我就吃了。我心裏很安靜，大夫叫我怎麼樣我就怎麼樣。

一直到我快生的時候，我還是跟大夫們談話，聽她們指揮，叫我用力我就用力。就這樣，在十點多鐘，看着書、談着話就生出來了，一點也沒感到痛苦，一共才用了三個鐘頭。我當時精神很輕鬆，我還請周大夫把胎盤拿給我看看。

我回到病房以後，就睡着了，一直睡到下午兩點。睡醒以後，母親、姨母都來看我，問我痛不痛，哭了沒有，我說：「我一點也不痛，一滴眼淚也沒掉。」她們高興極了。我姨母說：「我生了九個孩子，每個都痛，早有這個法子多好！」

以前我生孩子總要過十幾天才能起來，可是這回健康恢復得很快，第二天我就能坐起來，第三天我就下樓去給來聽課的產婦講了我分娩的經過。還有，這回奶水也來得特別快，特別多，第二天就有了奶水，第三天奶水就把衣服流濕了。

我心裏真高興，這回生孩子不僅不痛，奶水又多，母子都享受了無痛分娩的幸福。

我在醫院裏住了六天就出院了，鄰居都來打聽，我告訴她們我這回生孩子一點也不痛，她們也很高興。

無痛分娩的法子真是好，我希望產婦都能信服這個法子，好好地和大夫、護士們合作，來享受蘇聯先進科學所帶給我們婦女的幸福！

（七月二十八日，永良記）

波蘭籃球隊與「八一」籃球隊將在京再度作友誼賽

【新華社北京十三日電】波蘭籃球代表隊在訪問天津、瀋陽後，已於十二日回到北京。波蘭籃球代表隊曾與天津、瀋陽的男女籃球隊舉行了六場比賽，波蘭籃球隊獲得全勝。波蘭籃球代表隊返京後，將於十四日在先農壇體育場與「八一」男女籃球隊再作友誼比賽。

解放軍「八一」體育運動大會　文化學習測驗評獎結果

【新華社北京十一日電】中國人民解放軍「八一」建軍節二十五週年體育運動大會總評判委員會公佈文化學習測驗評獎結果如下：

一、課堂會試：第一名空軍某部二連一班，得銀杯一個，鋼筆十四枝；第二名東北軍區某部二連三班，得十吋銀盾一個；第三名公安部隊某部砲兵連三班，得八吋銀盾一個。

二、識字賽跑：第一名東北軍區，得銀杯一個，鋼筆十四枝；第二名西南軍區，得十吋銀盾一個；第三名中南軍區，得八吋銀盾一個。

新華社更正

十二日新聞稿「蕭華的評判總結」第六段（即第二中「……三等的二十餘個」句中之「二」應爲「三」；「坦克舞」應爲「坦克兵舞」。

十二日新聞稿文藝比賽評獎結果稿內，「舞蹈」項中，「戰車兵舞」應爲「坦克兵舞」。

（本報登在十二日第二版）

「破車變成好車啦！」

電工二廠工人　張鐵生

周師傅在廢爛鐵堆裏找廢料做光軸用，找完料後，發現旁邊扔着一輛車間送料的小推車，可是這車的車幫左邊少了一塊，前軸彎了一點，四個軲轆少了兩個。

「哎呀！找找湊湊也能拾掇上呀，真可惜了的！」轉天正是禮拜天，周師傅老早就往廠裏走，路上碰見了小謝。

「周師傅您這麼早起來幹嘛去？」

周師傅便將到廠的目的跟小謝說了一遍。

「嘀！是這麼回事啊！」小謝驚奇地說，「我今兒個不打乒乓球去了，幫助您打打下手兒一塊幹。」

「敢情好啦！」周師傅高興的忙說，「真沒想到碰上你，真巧！」

到廠裏後，倆人就在廢爛鐵堆裏先翻尋短少的軲轆和車幫，不大會兒便找着了車幫，可是兩個車軲轆怎麼也找不見。倆人在廢料裏來回扒拉着，頭上太陽直曬得渾身冒汗。

「這真是要嘛沒嘛！」小謝有點不耐煩的叨嘮了，「這麼熱的天，還不把人活急死！」

「別着急，」周師傅說，「慢慢地找呀！」

「我急的是找了半天，連兩個車軲轆都找不着，我看下午也不準找得着。」

「你這說法不準對吧？你想咱們多雜的竅門都找得着，就這不大點事兒沒法了？」

「對！」小謝說，「咱大小伙子還真叫困難難住？幹啊！」說完，便又準備動手翻尋，卻叫周師傅給攔住。

「別忙，」周師傅說，「合算這個還得走腦筋呀！」

「可不，咱們爲嘛死認這地方，不能到車間去找？」

「我也這麼想來着。」倆人到車間後，小謝往一個大櫃子底下去摸，沒料一摸就摸出一個軲轆。接着倆人把廢零件箱子來個大翻個，又找出一個軲轆來了。這時倆人可高興了，跟手把兩個軲轆拿到爛鐵堆旁開始大修理。周師傅將車幫弄好，將車軸弄直；小謝用牛元銼將眼小的一個車軲轆銼好，很快就將小車裝成；然後周師傅看看車子上少什麼就補上什麼，最後又用小鎯頭這敲敲那敲敲，才站起來說：「不離了吧！」

小謝忙把小推車來回推推，覺得和新的一樣好使，高興得直嚷：「真夠結實啊！咱們這真是廢物利用，破車變成好車啦！」

周師傅站在一邊也直摸臉笑着說：「可不是嗎？打上半個月大夥就要求給車間添輛小推車，這就不用買了，省下這筆錢放在生產上幹嘛不是好的。」

小謝也笑了。

戰時金日成大學

·謝戈嘉·

在浪花翻滾的大同江畔，在百花遍野的牡丹峯旁，有一幢眩目耀眼的建築物，它那下半身被碧綠的叢林環抱着，雄偉的身軀高聳在平壤的天空。一面絹製的朝鮮國旗伸入雲際，迎風飄揚。

這就是人民科學的宮殿——金日成大學。

這座大學城，還是在一九四五年秋，當蘇聯紅軍解放朝鮮國土不久之後出現的。

在金日成大學攻讀的有將近三千個青年男女。還有一千多人在大學附設的函授班學習。

外國侵略者的鐵蹄踐踏了朝鮮的錦繡河山。於是，金日成大學也變成了美國飛機瘋狂轟炸的主要目標之一了。

當朝鮮人民軍撤出平壤，金日成大學淪入美國鬼子魔掌裏的時候，殘酷成性的強盜遺下了一道特別命令：將大學的僅存的殘骸炸毀淨盡。

× × ×

在一九五〇年的一個陰霾的秋日裏，金日成大學的全體師生員工，依依難捨地告別了親愛的首都，向着祖國北方的山野跋涉了。

撤退時，交通工具異常缺乏。美國飛機成天成夜地盤旋在每一個火車站，每條公路的上空。出路只有一條——爬山道，越峽谷。人們用背馱，用軋軋出響的獨輪車，來攜帶大學還殘存的唯一財產——儀器、教學課本、地圖和直觀教材。

「人民的大學必須繼續活下去！人民的大學必須繼續培養幹部！」——金日成的號召，鼓舞着人們儘速趕到另一個新的地點復課。

在遮蔽天日的山林間，金日成大學展開了新生命的一頁。農家的小土房成了教室，上課時，五、六個學生只有一本書；每到夜晚，四週黑漆漆的一片，連星點燈火也看不見。

人民的大學還活着的消息，鼓舞着城鄉勞動者給他們送來了大米、紙張、食具、鞋和服裝。兄弟之邦的蘇聯、中國、以及歐洲各人民民主國家，相繼送來了很多禮物，包括科學實驗室的儀器和各種參考書籍等。

× × ×

聳入雲際的草山，宛如抵擋敵人飛機來襲的盾牌似的巍然屹立着。當我們快走到金日成大學時，一路上碰到很多青年男女。有的人背上揹着書包，有的人馱着一捆乾柴，有的人揹着一草袋子土豆。

我們看見了一個約二十歲的姑娘。她正把一捆柴放在地上，用手絹擦汗。她叫龐英蘭，是金日成大學的學生。

「這是我們學校的燃料。」姑娘說，「就像這樣大的一捆捆乾柴，我們已經打了四萬多捆啦！」

兩個鐘頭後，我們在陶山若教授的研究室裏又遇見了這個頭髮已經梳理好、換了一件淺色平整的短上衣的女學生龐英蘭。她坐在一張光亮的蓆子上，邊翻弄着本子，邊向我們介紹這裏的學習情況。

我們參觀了經濟系。在某一班的入口處，金日成亘像並列懸掛着的有一副長長的絹，絹上寫着：「我國政府的當前任務之一，就是要培養我們本民族的幹部。因爲斯大林大元帥教導說：幹部決定一切。」

走進教室，地上鋪着草蓆。在每張小書桌的後面，都坐着五個學生。一位兩鬢斑白的講師，正在講授「國民經濟計劃制度的優越性」。全體師生都是那樣聚精會神地聽講，並隨手作着筆記。

化學系的全體師生都極爲關心共和國經濟的恢復與發展。美國侵略者殺害了成千上萬農戶的耕畜和家禽，破壞了能供給全國農業的規模宏大的礦與化學肥料製造綜合工廠。因此，給土地施肥的問題，也就成了刻不容緩的當務之急。當美國殺人犯在朝鮮使用細菌武器的今天，在化學教授、講師的面前，也擺着一項新的緊急的任務：立即採取措施，消滅帶有各種流行疫菌的毒蟲。

金日成大學的全體師生，吸取了蘇聯關於科學與實踐相結合、科學家與生產者建立同志般的合作的經驗。講師、研究生和學生們常主動地到各工廠作講演與報告。當他們在工廠逗留的時刻中，工廠行政方面和工人們，也往往將先進生產者的經驗介紹給他們。

我們又訪問了人民朝鮮各種未來的科學家與學者——金日成大學的研究生。女研究生李也娥正在寫一篇「從斯大林論語言學的著作中來看朝鮮語的基本詞彙」的論文。研究生謝金野在研究工作中爲朝鮮提供了若干歷史性的文獻。

在學生、研究生、講師、教授間有六百多個勞動黨員，他們無論在學習上或在教學、科學研究工作方面，均起着帶頭作用。事實上，金日成大學的全體師生員工，就是把學校勞動黨委會稱作自己學校的靈魂的。

× × ×

美國侵略者向朝鮮人民發動的殘酷戰爭還在進行。在這樣艱難的時日裏，還怎能說學習是不困難的呢！然而，英雄的朝鮮人民從也沒有放下過自己的工作。金日成大學成千上萬的青年男女，正在貪婪地吸取知識。

金日成大學全體師生爲着使自己的知識在神聖的祖國解放戰爭中發一分光，他們隨時準備着克服一切困難和付出一切犧牲。

（譯自一九五二年三月十一日蘇聯「真理報」，原作者爲阿·特加琴柯）

（註：譯稿題文均經編者刪改壓縮）

進步園地

華沙一條街（下）

電影小說　原錦威

大批被捕者被綁上了刑場，華勝和其他愛國者在臨死時仍高呼着：

「波蘭萬歲！」

華達克的心境是很哀痛的。他從父親就義的刑場被趕了出來，在街上聽到擴音機的廣播聲：

「聽衆注意，猶太兒童大批逃亡，……如有發現，立即拘捕……」就在這一剎那中，他發現了姬佳。

「姬佳！」他喊她。但姬佳驚恐起來，她不顧一切的奔跑着，而華達克爲了要解釋誤會，也就追過去。

終於追到了。

「你要把我怎麼樣，我過去又沒有得罪了你。」姬佳說：

「我不是壞人，姬佳，要相信我！你爸爸怎樣了？」

「受了一年罪，現在死了。」

「我爹也犧牲了。」

突然，他們發現有一隊納粹的兒童組織在街上走，裏面有弗來特。他們急忙轉過身去，恐怕被這個小奸細發現。

等到弗來特他們走過去以後，華達克看着姬佳手上的戒指說：

「你一直戴着兩個戒指？」

「對了，一個是你還給我的。」

「你再送給我。」

「瞧你真像個孩子。」

「我不是孩子，是孩子就不會向你要了。」

當姬佳把戒指重又贈送給華達克的時候，她發現一隻狗跑到了她的身邊。

「米赫，米赫，」她喊它：「我老是把它丟了，可它總是能找着我。」

米赫原是德國特務的警犬，但現在是屬於姬佳的了。因爲在姬佳跟着台維特第一次到猶太區的時候，德國特務追捕着他們，米赫也緊追着他們。德國特務開了槍，他們沒被擊中，而米赫反受傷了。姬佳在脫險後，就把米赫的傷醫治好，於是米赫就把姬佳當作了它的主人。

有一天，空襲警報。姬佳和她的米赫只好躲藏在白郎尼克家的馬房草堆裏。因爲她是逃亡的猶太兒童，特務要捉她。

白郎尼克和華達克在防空洞中非常焦急，恐怕姬佳被炸死。因此要想出去看她，但被顧司米克和弗來特發覺：

「你們要那兒去？你們要去那兒說給我聽聽。」

「爲了咱家馬房都是用木板搭的，連房頂都是，只要一顆火星兒，整幢房子都燒了。」白郎尼克撒謊說。

「是不是跟我們家聯着的那個馬房？」

「這我得去看看。」

顧司米克和他的女兒的朋友德寇汗斯就出去看馬房，卻不讓白郎尼克出防空洞，並叫弗來特看牢他。

走到馬房裏，那隻狗——米赫卻出來了，汗斯非常高興，他真沒想到米赫還活着。接着他們又發現了姬佳。姬佳對於德寇的問話，表示了非常堅強，一句也不回答。汗斯憤怒了，就拔出手槍來要開。可是他的手立刻給米赫咬傷，手槍因而掉在地上。這時警報已給解除，姬佳就拼命的逃。很多納粹兒童在後面追。弗來特追得最起勁，但被華達克在中途阻住了。兩個人就打了起來。弗來特被華達克摔倒。華達克走後，弗來特被德國憲兵看到。德寇見他衣服全撕破了，以爲他是猶太孩子。

「我不是猶太人，剛才有一個。」

「你還不是猶太人？」憲兵從地上拾起姬佳丟掉的猶太兒童的臂章，獰笑着問：「這個不是？」弗來特沒辦法，想逃跑，但給憲兵開槍打死了。

姬佳在路上遇見了台維特，台維特正好偸運着炸彈進猶太區去。到了他家裏，台維特告訴姬佳說：

「我媽跟阿姨都給德國強盜抓走了，被他們用煤氣燒死。他們要消滅我們的民族，我們只好把爺爺藏在家裏。」

他爺爺整天爲猶太人祈禱，受了過多的驚嚇，有些神經失常。他的姑丈納旦還活着，正緊張的在幹地下工作。納旦最後把姬佳介紹到幾個廠去做工。在這個廠裏，德寇將猶太人當作狗，年紀老的、工作效率差的，全給拉出去槍斃。

一九四三年四月，德國兵把猶太區團團圍住，坦克車大批開進來。他們殘暴地命令說：

「猶太人，聽好啦，你們注意，不出半個鐘頭，華沙要變成十八層地獄，這完全是我們的元首希特勒的命令，在華沙城裏，萬惡的猶太人，一個也不能活！要活的，必須跟我們撤退！」

然而火山爆發了，不屈服的猶太人，開始了大暴動。

納旦在高樓上，首先高舉起了槍，他大聲疾呼：

「猶太人，別相信他的話，抬頭看吧，我們的波蘭祖國的國旗，又升到我們的頭上了。」

有組織的武裝力量，向德國法西斯進行了強烈的反抗。槍聲和火燄充滿了街道。

納旦叫台維特和姬佳先逃出猶太區，但台維特捨不下他的爺爺賴伯曼，而賴伯曼卻因爲信教的緣故，不肯離開正在燃燒起來的房子。

台維特和姬佳兩人只得自己設法離開猶太區，在萬分危急的情景中，台維特打了一個電話給白郎尼克，但等到白郎尼克知道了台維特叫他到陰溝去找他們兩人時，電線已經被燒斷了，再也無法知道究竟他們兩人在那個陰溝。

這時米赫卻從汗斯家裏跑了出來，它引導白郎尼克和華達克走下了陰溝，終於找到了姬佳和台維特。

但是台維特這時重又要求回到火光中的猶太區去。他說：「我要去看看我的爺爺和納旦姑丈。」

華達克把他父親遺下來的手槍送給了台維特。台維特要爲光復祖國而繼續鬥爭！

波蘭人民——波蘭人、猶太人之間團結得更緊，華沙城的地下武裝越來越壯大了。

在華北、東北各地展開推銷業務
津貿易小組開始活動
百貨、顏料等業都已達成交易 花紗布綢業並已發往瀋陽等地兩批布疋

【本報訊】天津市工商業貿易小組（共二十五組）於本月一日分赴華北、東北各地進行貿易，建立業務關係，推銷工業品，爲秋後物資大交流創造有利條件。各小組抵達華北、東北兩路貿易小組聯絡站所在地石家莊、張家口和瀋陽三地後，即開始在當地展開貿易活動。參加華北一路的各貿易小組，有的在石家莊和當地工商業做了初步聯系，即分赴邢台、邯鄲等地，廣泛地展開貿易活動。

各貿易小組抵達貿易地點後，一般地都首先和當地工商聯舉行座談會，繼天津市工商業訪問團之後徵求當地對天津工業品的意見，有的即在座談會上進行了交易。各貿易小組大都攜帶了樣品，因此，看貨講價，進行交易，極爲方便。各貿易小組所屬各業在座談會後，並分別訪問當地同業，深入瞭解，加强業務關係。目前，各貿易小組在各地的貿易活動都已展開，個別行業不僅已開始了交易，並已發貨到貿易地點。

根據目前所瞭解的情況，百貨商業、花紗布綢商業、顏料商業、文教用品商業及文教用品工業等，都已有了交易。

百貨商業在張家口的貿易活動是在和當地工商業舉行小型座談會上開始的。第一批交易已經完成，是由該業侯家後第一聯營社推銷的天津產品襪子、腰帶和部分紗巾。這批交易數字雖僅一千餘萬元，但因已打開了交易的局面，該業非常興奮，準備近期內即行發貨。在瀋陽的該業貿易代表已開始和國、公營貿易部門接洽，開展業務。

花紗布綢商業在張家口和瀋陽、哈爾濱都已有了交易，並已於本月四日和本月十二日分別發往張家口和瀋陽、哈爾濱兩批布疋。第一批貨包括各種布三千餘疋，其中運往張家口的五百二十五疋，運往瀋陽的二千五百三十六疋，運往哈爾濱的六百四十五疋。第二批發出的貨全部運往東北，共計一千四百四十五疋，其中運往瀋陽的二百零九疋，運往哈爾濱的一千二百三十六疋。

顏料商業在石家莊一帶的貿易活動已開始顯出活躍，參加貿易小組的該業的代表積極地展開了推銷業務。有的並已經由石家莊去邯鄲、邢台，積極推銷。根據目前瞭解，該業不少商戶已有了成交。如永信廣、公裕號、德盛和等在石家莊推銷了一部分顏料、油色及漆，德昌公在邢台推銷了袋色四千袋。該業在東北的貿易也已開始，如德和怡記在瀋陽已推銷了一部份顏料。成交的數字雖不大，如公裕號推銷的一批顏料數量最多，亦僅值一千四百萬元，但貿易面正在擴大，正在廣泛展開。

文教用品工業和商業在石家莊和張家口已經開始有了交易。文教用品工業銷出了一部份印台、複寫紙。文教用品商業在張家口推銷的繪圖紙、墨水盒等約值二千餘萬元，在石家莊推銷的繪圖儀器、講義夾等約值七百萬元。該業推銷的對象包括公私營貿易單位及合作社。

根據以上的情況，各貿易小組不僅已經開始了貿易活動，而且正向活躍開展的階段推動。天津市私營工商業者應該積極地和在各地開展貿易活動的貿易小組加强聯系，推銷工業品，並和各地工商業建立起業務關係，改變以往等待的經營作風，擴大市場。

樂仁堂藥店改變坐等顧客經營作風
業務日益興隆淡季變成旺季
職工積極提高工作效率仍不能滿足各地需要

【本報訊】本市私營樂仁堂國藥店，剛剛改變「坐等顧客」的舊經營作風，派出宣傳推銷小組下廠下鄉，把藥品送到需要者面前，還不到兩個月，已感到原有的人力、物力不能充分供應推銷上的需要。現在該店雖然增加了三十個臨時工，全體職工在工會領導下，在競賽中發揮了積極性，提高了工作效率，但還是應付不了各地的定貨。職工們高興的說：「我們原來對下廠下鄉的作用估計太低，現在廠子的力量都用完了，還不能滿足各地需要。」

爲了更進一步開展業務，該店已做完了盤存工作，準備做出精確的成本。同時在業務初步發展的基礎上，預定本月下旬召開擴大勞資協商會議（石家莊等分店也將派勞資雙方代表參加），適當的調整工資、改善福利，並統一經營方式。

樂仁堂國藥店在津開設近三十年，和津市其他工商戶一樣，經營方式是「坐等顧客」，有賣「名牌」的思想，做「上門生意」。同時過去的服務對象是城鄉剝削階級，藥品的製造和裝璜都力求不必要的講究，從來不曾有過爲勞動人民服務的思想。解放以後，雖幾經政府號召和指導，而舊的經營思想仍未能扭轉。職工會在去年建議資方改變經營方式，面對工農，下廠下鄉推銷。資方雖勉强接受了職工的建議，派出一個下鄉宣傳組，推銷了一千多萬元的藥品，但仍是信心不强，興趣不大。五反後，職工在資方經過學習，有了進步的基礎上，又積極提出建議，並保證在原有人力基礎上組織下廠下鄉宣傳小組。資方被職工積極行動所帶動，採納了職工建議，也積極爲下廠下鄉進行了各種準備工作。

樂仁堂國藥店下廠工作是在六月中開始的。現在已經和一百二十多個私營中小廠建立了關係，並在本市三個門市部增加大夫應診，給顧客很多方便。因之，各門市部的生意便興隆起來。過去售貨員每人每天最多配二、三十付湯劑，現在最少每天每人也要配四十多劑，多的能配六十多劑。

下鄉的宣傳推銷小組，因爲準備宣傳品，七月三日才出發，分三路到津浦、京山兩鐵路沿線和天津四週各縣去宣傳、推銷。僅一個月的時間就建立了一百多個代理店，共推銷出五千多萬元的藥品，很多地方還要了「回頭貨」。宣傳隊未出發前，估計適於向農村推銷的藥品不會超過八十種，結果又增加了一百三十多種，共二百一十多種，而且需要的數量也很多。如未計劃推銷的「紫金錠」，天津存貨原定可銷到年底，但因爲農村需要，現已銷完。

各地分店在五反後業務也有了發展，過去每月由津發出的藥品不過五十件，今年六月份就發出一百八十多件。

樂仁堂因爲改變了「坐等顧客」的經營作風，今年七月份在業務上出現了開店三十年來所不曾有過的現象，就是往年七、八、九三個月是國藥的背月，而今年却出現了營業上應接不暇的旺季。今年七月份的營業額比去年同期增加了一億六千萬元，如果按該店從去年六月到今年六月藥價共降低百分之二十折算，則今年七月份增加的一億六千萬元，相當於去年七月的兩億元。

爲了充分供應推銷業務的需要，該店棧房（製藥處）空前緊張，雖已增加了三十個臨時工，也還忙不過來。如蠟皮房增加了五個人，每天出二千一百個蠟皮，還供不上用；壓面房增添了一部碾子，歇人不歇碾的幹，使產量由每天壓六十斤增加到一百二十斤；刀房準備增加一部機器刀；丸藥房的工友們，都提高了效率，過去每人每小時揉七、八百丸，現已增加到一千一百丸，工友李光耀更創每小時出二千丸的新紀錄。

原料的需要也增加了，如五反前購進的麝香，預計用半年，只用三個月就用光了；準備用到中秋節的當歸，上個月就用完了。

由於這樣新情況的出現，樂仁堂工會建議資方盤清貨底，做出精確的成本，以利將來擴大經營。資方採納了這個建議，結果在職工積極努力下，三天就完成了盤存工作。

樂仁堂五反後能夠得到這樣發展，主要是因爲經過五反運動，職工階級覺悟更加提高，工會進一步明確了工作重心是開展業務，提出改變舊經營作風的建議；資方經過學習，認識提高，肯於接受職工合理化建議，積極掌握業務。如該店職工在七月份開展競賽時，資方也提高了經營信心，要求今年七、八、九三個月（往年是淡月）的營業額做到接近六月份的營業額，即使降低也不能降過百分之零點六。勞方不但保證完成資方提出的要求，並且還要超過百分之零點五。經過職工努力結果，七月份各部門都完成或超額完成了計劃。如農村推銷小組，三個月的推銷計劃是六千萬元，結果一個月就推銷了五千多萬元。

資方也積極到各地分店瞭解業務情況，到北京主動與合作總社接洽建立代銷關係，還聘請了藥劑師，研究國藥科學化，保證在最近訂出各項工作制度。

樂仁堂幾個月來改進業務得到發展的事實，有力的證明了在城鄉勞動人民購買力逐漸提高的有利條件下，私營企業只要改變「坐等顧客」的作風，把貨物送到消費者的面前，一定會得到發展的。

生活在上昇
——記北京郊區一個農民家庭的生活

丁 棠

北京郊區的農民，在祖國各種建設事業蓬勃發展的情況下，生活是一年一年的提高了。

去年，我到農業勞動模範殷維臣家裏訪問的時候，他們全家十三口人，還只住着四間小西屋，院子裏堆着大小、粗細不同的準備蓋房用的木料。今年我再到他家裏訪問的時候，嘀！原來堆着木料的地方，已經蓋起了五間寬暢的北房。殷老太太——殷維臣的母親，看到了我，馬上讓我到新房子裏去，還說：「這回可不用再上那窄困的小屋裏去說話了。」

進到新房子，我覺得像少點什麼似的。當我滿屋轉着看的時候，殷老太太說：「這房子還有四間房的窗子沒安呢。」沒等我問她不安窗子的原因，她接着就說：「我們已經準備秋後安。」她對這新房子顯然很滿意，總是用眼睛打量着這幾間房子，話題也總圍繞着蓋房子的事。她說：「你可不知道我爲蓋這幾間房子打了多少年主意。解放前，我們一家十幾口，四輩人，住四間房，多不方便，老爺子（她的公公）成年上外面借宿去，他們哥幾個（她的幾個兒子）也常上又潮又濕的花洞子去睡覺，一家人一年忙到頭，到頭來創了地主的租子，什麼也剩不下了……。要不是解放，直到我死了，也蓋不上新房啊！甭說別的，剛解放那年，馬上不交地主租子了，我們就有了富餘，當時就買了點木料……。」

我們又說又笑地談着。後來我請她和我談一談她家收支的情況。她笑了笑說：「我們莊稼人的日子跟別人不一樣，這幾年我們是隨進隨出，隨借隨還，家裏地裏也不分，又沒個帳，反正到時候一算，吃了、喝了、穿了、住了，還置下了不少東西。」

我建議她算算一年的帳，她同意了。於是，我們就按她家去年的收入和支出算起來。

殷家去年有十三口人，共有二十畝水澆地，十八畝半旱地。每畝旱地平均收二百三十斤玉米，每畝水澆地和園子地平均收一千九百斤玉米；按九百二十元一斤玉米計算，只農業收入就是三千八百八十七萬四千六百元。

殷老太太說：「政府年年貸給我們款，莊稼下來，就先還貸款。再就是繳公糧，去年繳了二百多萬元。除了這個，就是往地裏化錢，去年光地裏施肥就是一千五百多萬元，洞子裏（即農民自己修建的暖室）一年秋苗燒煤也得一百二三十萬元。還不算種地用的種籽，那都是自己留的。」我問：「平常還有那些開支？」

「先說吃吧。大大小小這十幾個嘴，天天得二十多斤玉米，一年就是七百萬元；加上油鹽醬醋，一年不多不少的也得六十萬元。

「再說燒。夏天做飯，冬天燒熟炕用煤，天天點煤油燈，一年又是百十萬。

「再就是穿。多少年沒痛痛快快做點子衣裳，去年日子緩過來了，我買了有六疋多布，一家大小都添了點衣裳，還做了幾床新被褥，用了二百多萬。」

「這大概差不多了，除掉這些用費，還剩一千萬元多點，是不是都置了東西？」我問。

「不！還有開銷呢。早先種地主的地，一家人吃都顧不上，什麼也不敢買；這時候，日子好過了，事兒也多了。我們老爺子七十多了，有個肚子痛的毛病，天天得喝二兩酒；家裏人也可以抽上紙烟了。」

「去年六月，我們貸了一個大車，搞副業拉脚，一天能進四、五萬元。除了牲口吃、跟人的消耗，還剩下一萬多塊錢。後半年，我們除了給志願軍捐獻八十萬元，剩下的就墊補着給幹果活的吃點好的零花了。」

「去年你們還添置了什麼東西？」我問。

「加上後來副業收入，去年我們還買了三百萬元的木料；又買了一套騾子車化了三百萬元；姑娘出門子，我陪送了二百萬，還搭了十間玻璃洞子（即農民自己修建的玻璃暖室），用了二百萬元。」

談了半天話，我忽然發覺殷老太太比去年胖了，我說：「老大娘，你今年發福了。」她豪爽地大聲笑了，說：「都說我越來越胖了，這都是毛主席帶來的。現在光日子舒心不說，還不受氣不着急了。那晚，受地主的壓迫，受保甲長的氣，我那二小子結結實實的，叫他媽的國民黨抓了壯丁，多讓人担心！甚了解放，他才回家來。孩子們也都能在村子裏上小學了。現在我們七戶又成立了生產合作社，政府又貸給我們款，又給我們出主意。過些年，我們就辦集體農莊，跟電影裏蘇聯那幸福的生活一樣了。」……【新華社北京訊】

農村豐收在望 天津市場活躍
供應人民副食品的水產市場

天津有句俗話：「棒子餑餑熬小魚」。小魚熬得爛熟，餑餑貼得焦脆，這是天津勞動人民喜歡吃的一種菜飯。因此，魚蝦成爲一般人民主要的副食品，估計天津每天需要魚蝦十萬斤左右。

天津現在有兩個水產市場，南場在解放橋旁，北場在河北李公祠旁，北門裏還有一個鹽乾品交易所。各地運津的鹹淡水產品都集中在南北兩市場，南場賣鮮魚，北場零售鹽乾品，鹽乾品交易所專門辦理成批的大宗交易。

產魚地區塘沽、北塘、東沽、安新、勝芳、抬頭等地販鮮的魚船每天趁着海河潮水漲落的時候向天津開來。黃昏前後，北場門前海河邊上，各地開來的大小魚船櫛比鱗次，天一黑就啓倉下貨，魚的腥味在解放橋頭就可以聞到。除了販鮮的魚船之外，各地鮮魚每天也用汽車或火車運津。

目前距秋季魚汛還有一個多月的時間，魚蝦正在過渡的淡季階段，每天的上場量平均約五、六萬斤（較解放前增加一倍以上）。其中海產的蝦蟹、比目魚來貨最多，佔總上場量的二分之一，淡水魚佔三分之一。五、六萬斤魚蝦是不夠銷的。拂曉兩點鐘開市，五、六百個魚行販湧進市場，看貨，過秤，熙熙攘攘，在兩三小時內爭購一空。天亮了，這一點貨不到中午就在街頭售光。今年六月間黃花魚汛的時候，每天最高上場量達到過三十五萬斤，成交額約十四億元。魚行販都在盼望秋季魚汛早日來到。

北場目前正進入旺季，鹽乾品鹹刀魚、鹹鯧魚、毛蝦（又稱皮蝦）大量上市，也大量下鄉。場內從早到晚客商絡繹不絕，他們來自北塘、灤南、黃驊、唐山、保定、固安、涿縣和天津附近的四鄉，大部分是騎着自行車往來販運。最近毛蝦暢銷，一千多元一斤，農民喜歡煮青菜的時候放進一點海味。北場每天上場量六、七千斤，百分之七十銷在天津，百分之三十銷往外地。

鹽乾品交易所除了現場交易以外，還辦理函購函銷業務，保質保量。成都來電報買金鈎（即海米），西安、北京、上海、河南許昌等地私商來信買蜇皮、海帶、毛蝦，廣東汕尾等地來信託購函銷紫菜等。這種函購函銷的業務對城鄉交流起了很大的作用。今年上半年在三反、五反運動期間，交易所還做了一百億的生意，鹽乾品遠銷到全國各地。

水產市場統一掌握供銷與市價，過去專門剝削漁民、靠着一桿秤起家的魚行棧已經全部轉業。現在南北兩場每天開市以前，約集水產公司、合作社、生產人、魚行販代表根據產地行情和上場量的多寡共同議價，議出價格以後就一價到底，中途決不許「打戳」（即不遵守議價售貨），使產、運、銷三方面有一定的合理利潤可得。這樣一方面可以刺激生產，一方面消費者也可以吃到便宜的魚蝦。（高峯）

魚販在水產市場購魚情形

秋收在望 鄉販提前準備商品
津旅店營業日趨興旺

【本報訊】由於城鄉交流逐漸活躍，面向農村的津市旅店業中小型客店及大車店的營業也日趨興旺。該業中、小店及大車店今年七月份的營業額均較去年同期增加很多。據統計：中型店九十戶，增加百分之二十四強；小店四十五戶，增加百分之二十三；大車店一百二十戶，增加百分之十三以上。

小型客店及小大車店的住客大部分都是四鄉來津的行商、鄉販和農民。每年秋後九月一直到春節前後五、六個月中，鄉販、農民來津購貨，大車店和小店的營業也就特別興旺。其他六、七個月因鄉販較少，大車店、小店的營業也比較清淡。因而大車店及小型客棧一直流行着一句話：「閑半年來旺半年」。

但是今年的情況，則與往年不同。今年廣大農村夏收豐厚，秋收又在望，政府又正大力開展城鄉交流，因而天津周圍二、三百里以內的四鄉合作社以及鄉販、行商，自七月以來即陸續來津推銷農產品，購回農村應用品，以備秋後農民需要。

據各區大車店及小店的統計，七月份各地來津的鄉販、行商運津大批青菜、瓜果、鷄蛋、木材、牛毛、粉團、粉條、籽草、青麻等，在津採購的物品，大部分是糠麩、酒糟以及雜貨、百貨等。住在九區侯家後一帶的各地客商，還零星購買了一些估衣。

清縣東蕭莊老鄉陳永昌、寶廣寶等說：今年秋收要比往年好。年有旱有澇，今年的莊稼可長得茁壯，棉花、棒子都看八、九成收成。其他各地如武清、廣宗、香河、玉田等縣，今年都看九、十成收成。因此今年秋收後，城鄉交流將更爲活躍，旅店業的生意也將更爲興隆。（追、家煉）

行情表

外匯牌價

匯別	買	賣
英匯	[illegible]	[illegible]
港匯	[illegible]	[illegible]
澳匯	[illegible]	[illegible]
新匯	[illegible]	[illegible]
印匯	[illegible]	[illegible]
瑞士匯	[illegible]	[illegible]
巴基斯坦匯	[illegible]	[illegible]
緬甸匯	[illegible]	[illegible]
印尼匯	[illegible]	[illegible]

金銀牌價 八月十四日

品名	價格
黃金（兩）	[illegible]
甲類銀元（元）	[illegible]
乙類銀元（元）	[illegible]
白銀（兩）	[illegible]

內匯

中匯 1000·[illegible] 1000·[illegible]

人民銀行匯率 八月十四日（每千元）

地名	匯率
北京	二角
上海	二角
漢口	二角
重慶	二角
廣州	二角
西安	二角
瀋陽	二角

利率

人民銀行存款利率（月息‰）：私營存款 活期 [illegible]；1 定期 [illegible]；2 十五天 [illegible]；一—二月 [illegible]；三月 [illegible]

人民銀行對私放款利率表（月息‰）：工礦、交通、文教、衛生事業 [illegible]；商業（包括押匯及埠外購銷）[illegible]；農業：（1）農田水利 [illegible]；（2）農業生產、牲畜、農具、肥料 [illegible]；（3）農副業 [illegible]；（4）農村運輸性放款（包括其他）[illegible]；（5）船戶貸款 [illegible]；漁民及合作社貸款 [illegible]

八月十三日 糧食

品名	價格
特利字通粉 袋	[illegible]
綠利字通粉 袋	[illegible]
紅建恒字通粉 袋	[illegible]
小站大米 斤	[illegible]
南方大米 斤	[illegible]
燕湖陳麥 斤	[illegible]
北河小米 斤	[illegible]
沙流河玉米 斤	[illegible]
東豐玉米 斤	[illegible]
東北玉米 斤	[illegible]
廣莊玉米 斤	[illegible]
楡次玉米 斤	[illegible]
廊坊玉米 斤	[illegible]
下花園花元 斤	[illegible]
東北紅糧 斤	[illegible]
東北元豆 斤	[illegible]
麩皮帶皮 包	[illegible]

市場售價

品名	價格
平原白麥	[illegible]
御河花麥	[illegible]
合肥紅麥	[illegible]
裏淀新元玉米	[illegible]
北戴河元玉米	[illegible]
稻米	[illegible]
南米	[illegible]
西河米	[illegible]
江米	[illegible]
北河元豆	[illegible]
北河新毛吉豆	[illegible]
御河新吉豆	[illegible]
留守營白玉米	[illegible]
灤縣白玉米	[illegible]
本地稞米	[illegible]
本地紅糧	[illegible]
北河小米	[illegible]
商邱小米	[illegible]
下花園靈豆	[illegible]
御河元米	[illegible]
元豆餅	[illegible]
核桃餅	[illegible]
北河合豆	[illegible]
西平青皮豆	[illegible]
內蒙芝蔴	[illegible]
西河芝蔴	[illegible]
宿縣白合豆	[illegible]
御河大蔴子	[illegible]
溧河青小豆	[illegible]
花生餅	[illegible]
北河新花江豆	[illegible]

紗布

紗布交易所開價 棉紗類、棉布類、五金市價、雜貨、山貨、西藥市價、棉織品、水產、證券、煤油市價、化工、顏料、中國醫藥公司牌價、工業器材牌價、交通電訊、日用品零售價（8月13日 零售公司牌價）、市場零售價：[illegible]

影劇分類廣告

電影：華安 光明 國民 河北 淮海 人民 天津 亞洲 平安 百貨 勞動 津平 和平 科斯 —— 條一街（華語對白）華沙；沙漠苦戰記

曲藝：紅旗 早晚 兒女親事 一曲萬照常；霞光 雜技團 新節目 脫身奇計；新聲 雜技團 蓋萬 張大力

評劇：小劇場（北洋舊址）日場 今日小二黑結婚 夜八點 明日場已包出

京劇：華徐 新徐 東明 東來 社；長城 小麒童 李少樓；大舞台；新中央；共和

越劇：天華景 今明早晚 鳳凰箭 下期好戲 新天河配

歌劇：天樂 曾咏劇社 早晚 古裝 新型 檣紅燈

欲刊北京光明日報廣告 請與本報廣告課接洽 電話：二局〇九四九

天津德華石棉製造廠

產品名稱：石棉管 石棉磚 石棉帶 石棉粉 石棉衣 石棉板 石棉布 石棉線 石棉繩 石棉纖維 石棉絨帶 牛油棉線盤根 牛油蔴線盤根 石棉手套 大小石棉墊圈 鉛粉石棉盤根 鉛粉石棉油繩

·品質精良· ·規格準確· ·交貨迅速· ·歡迎訂購·

廠址 二區河東錦衣衛橋東八號 電話6局1428號

永明漆廠兩合公司召集股東會公告

本公司定於八月十七日（星期日）下午三時，在天津第一區赤峯道六十一號久大鹽業公司舉行股東大會，報告業務，並修改章程，變更組織，務請股東準時出席，倘因事不克親自到會，可備具委託書委託代表人參加，除分函外，特此公告。永明漆廠啓

天津人民廣播電台 今日廣播要目 [illegible]

歇業 [illegible]

★訂閱本報請撥電話二局五一四五接洽★

廠盤

今日「分」值 二、三〇七·〇〇元

勝利折實公債 八月中旬牌價 二四、四〇二·〇〇元

財政米價 一、〇八七·五〇元

今日折儲牌價 五、九九七·〇〇元

「八·一五」朝鮮解放七週年
朝鮮勞動黨中央發佈紀念口號

【新華社平壤十三日電】朝鮮勞動黨中央委員會發佈紀念「八·一五」朝鮮解放七週年的口號摘要如下：

朝鮮從偉大的蘇聯軍隊從日本帝國主義殖民地統治下解放七週年萬歲！

向我們民族的解放者和在我們爭取和平統一獨立及民主發展的鬥爭中真誠援助我們的偉大的蘇聯人民及其領袖斯大林大元帥致以全民族的感謝！

光榮歸於朝鮮人民的解放者世界和平堡壘偉大的社會主義國家的武裝力量——英雄的蘇聯軍隊！

蘇聯人民和朝鮮人民的友好團結是朝鮮自由獨立和永遠繁榮的保障，偉大的蘇聯人民和朝鮮人民之間的永恆的兄弟般的友好萬歲！

在殲滅朝中兩國人民的共同敵人——帝國主義武裝干涉者的鬥爭中以鮮血結成的朝鮮人民和中國人民之間兄弟般的友好和鞏固的團結萬歲！

向繼續不斷地援助和同情朝鮮人民爲自由獨立的正義祖國解放戰爭的偉大的蘇聯、中華人民共和國及各人民民主國家的人民和全世界愛好自由的人民致以全朝鮮人民的感謝！

勝利和光榮歸於在反抗美國侵略的祖國解放戰爭中光榮地捍衛着祖國民主獨立和自由的英雄的朝鮮人民軍將士們和男女游擊隊員們！

勝利和光榮歸於和朝鮮人民軍將士一起英勇鬥爭並肩反抗朝中兩國人民的共同敵人帝國主義武裝侵略者的勇敢的中國人民志願軍將士們！

在從日本帝國主義統治下解放朝鮮的戰爭中英勇犧牲的蘇軍將士永垂不朽！

在反抗朝中兩國人民的共同敵人美國武裝干涉者的戰鬥中英勇犧牲於朝鮮戰場的中國人民志願軍將士永垂不朽！

在爭取人類持久和平與安全、反對新戰爭挑撥者的鬥爭中全世界愛好自由人民鋼鐵般的國際主義團結萬歲！

朝鮮勞動人民的先鋒隊朝鮮人民勝利的鼓舞者和組織者——光榮的朝鮮勞動黨萬歲！我們光榮的祖國——朝鮮民主主義人民共和國萬歲！

朝鮮祖國統一民主主義戰線萬歲！

英雄的朝鮮人民敬愛的領袖、朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍萬歲！

中國人民敬愛的領袖、誠摯援助朝鮮人民祖國解放戰爭的毛澤東主席萬歲！

全世界勞動人民的英明領袖、朝鮮人民的解放救星和最親近的朋友偉大的斯大林大元帥萬歲！

迎接亞洲及太平洋區域和平會議
朝鮮人民積極展開籌備工作
將舉行全國保衛和平大會選舉出席會議代表

【新華社平壤十三日電】站在反對美國侵略保衛世界和平最前哨英勇鬥爭的朝鮮人民，正以極大熱情積極籌備參加將於九月在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議。

朝鮮擁護和平全國民族委員會將於八月下旬召開朝鮮全國保衛和平大會。這個大會的任務之一是選舉參加亞洲及太平洋區域和平會議的朝鮮代表團。

自從朝鮮擁護和平全國民族委員會和亞洲及太平洋區域和平會議朝鮮籌備委員會在六月間舉行聯席會議，作出關於在全國範圍內廣泛宣傳召開亞洲及太平洋區域和平會議的重大意義的決定之後，各道、市、郡擁護和平分會及各機關、工廠、農村、學校的擁護和平支會即紛紛舉行集會，傳達學習和討論亞洲及太平洋區域和平會議籌備會議的宣言及出席籌備會議的朝鮮代表團團長朴正愛回國後所作的報告。各地報紙曾刊載了很多介紹亞洲及太平洋區域各國人民保衛和平運動發展情形的文章。

朝鮮各地各階層的廣大人民一致熱烈擁護亞洲及太平洋區域和平會議的召開，並決定爲爭取在公平合理的基礎上和平解決朝鮮問題、保衛亞洲及世界和平而鬥爭到底。

世界工聯日本聯絡事務局舉行羣衆大會
聲援朝鮮人民的英勇鬥爭

【新華社北京十三日電】東京遲到消息：世界工會聯合會日本聯絡事務局爲了響應世界工會聯合會的號召，在國際積極聲援朝鮮人民和保衛和平日（六月二十五日）在東京溜冰場召開了室內羣衆大會，表示對朝鮮人民的國際支援。大會得到了全日本產業別工會會議、日本擁護和平委員會、日本全面媾和愛國運動協議會、日本國民救援會、日蘇親善協會、日本舞台藝術工作者協會、朝鮮僑民統一民主戰線等團體的贊助。

參加大會的約有五千人，會場擠得滿滿的。參加大會的羣衆熱烈地歡迎世界工會聯合會、中華全國總工會、朝鮮職業總同盟、國際民主婦女聯合會所打給大會的聲援電。大會還收到日本許多團體的來信。

工會、農民團體和其他民主團體的代表們在大會上的發言，大大鼓勵了參加大會的羣衆爲爭取和平，特別是爲立即結束朝鮮戰爭而鬥爭的決心。

大會通過的決議包括：要求立即停止朝鮮戰爭，並禁止在朝鮮進行細菌戰；努力使更多的人參加將在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議；加強自六月二十五日開始的爲開展反對日本重新軍國主義化運動所舉行的和平運動月；發動援救遭受戰爭災害的朝鮮人民的運動；促進爲實現價值六千萬英鎊的中日貿易協議的運動。

日本海員工人再度罷工
全國各港口停駛船隻增多

【新華社北京十一日電】東京消息：日本海員工人從七日起開始舉行四十八小時的罷工以後，緊接着又繼續舉行了另一次的四十八小時的罷工。這次罷工的影響已愈來愈大。據全日本海員工會本部十日下午的統計：十日下午日本全國四十八個港口中，因罷工而停駛的船隻已增加到四百四十五艘之多。

十日上午，全日本海員工會中央執行委員會舉行會議，決定採取逐步加強罷工的方針，從十五日開始再舉行一次一百二十小時的罷工。

「日立」重工業公司設在茨城縣的鐮刀、日立、多賀等地的四大工廠的九千二百名工人，也因要求發給退休津貼於八日舉行了二十四小時的罷工。

受僱於美國佔領軍的日本工人也展開了罷工鬥爭。美軍橫濱技術部部隊所屬特種汽車部門的日本司機，在七日舉行了四十八小時罷工，要求調整工資。

廣島「美國原子彈傷害調查委員會」運輸部的一百多名工人也於八日實行了四十八小時的罷工。工會要求資方撤銷對該工會主席桑原和其他二十二名工人的解僱命令。

巴基斯坦獨立五週年
郭沫若主席致電祝賀

【新華社北京十三日電】八月十四日爲巴基斯坦獨立五週年紀念日，中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若在十三日特致電巴基斯坦時報，表示祝賀。電文稱：

亞洲人民的力量日益增長着，他們努力的方向是爭取獨立、和平與安全。如果他們把他們強大的力量聯合起來，凝成牢不可破的團結，他們就可以擊敗美帝國主義想把他們拖入戰爭的陰謀。我代表中國人民保衛世界和平委員會祝你們爲和平、自由與安全事業的進一步的努力獲得成功。中國人民與巴基斯坦的人民友誼萬歲！

美國洛杉磯聯邦法院
非法判處美共領袖徒刑

【新華社北京十一日電】據塔斯社紐約訊：美國洛杉磯聯邦法院在八月七日宣佈把羈押經年的美國共產黨加利福尼亞州委員會主席斯奈德曼等十四名美共領袖各判五年徒刑和一萬美元的罰金。美國當局在去年七八月間根據法西斯的史密斯法無理逮捕了斯奈德曼等人以後，一直拖到今年二月一日才開始審訊。此後，又拖延了半年之久，到最近才宣佈判決。

洛杉磯的審判證明，美國政府企圖使僅僅參加共產黨的這個事實成爲判刑的根據。法院給斯奈德曼等人硬加上所謂「陰謀鼓動暴力推翻政府」的罪名，但是却提不出任何具體的證據。起訴人提出的理由僅僅是：被告是積極的共產黨員，他們閱讀、研究並且要別人也研究馬克思—列寧主義的經典著作。甚至警察特務們也不得不承認，他們只能證明曾經聽到被告在集會上發表關於和平、職業、民權等問題的演說。但是，聯邦法官麥息士最後仍然宣佈對十四名被告一律判以最高限度的刑罰，因爲「他無法區別這些被告」。他們都一樣有罪。這是一種思想罪」。他這樣說，就是承認：在美國，共產黨人不是因爲罪行而是因爲思想而被起訴。

斯奈德曼等十四名加利福尼亞州的美共領袖們，在審訊中表現了不屈不撓的鬥爭意志。美聯社洛杉磯記者報道他們在審判結束時的態度說：「十四人聞判毫無畏色。他們都竭力聲明無辜……他們都表示以身爲共產黨人爲榮。」十四名受審者之一卡爾遜說：「不論審訊或判決都沒有動搖我的信念：美國人民決不會任人拖上法西斯主義與戰爭的道路，納粹德國的道路。這次判決是位居顯要的人們吩咐的，他們以爲他們的錢袋問題可以用國外侵略冒險來解決，他們有錢有勢，可以把反對他們的人逮捕起來。我不求寬恕，因爲我根本不犯什麼罪。」

紐約「工人日報」發表了十四位被告在被送入監獄時發表的長篇聯合聲明。這篇聲明說：「我們的審判是美國人民反對法西斯主義和戰爭的危險的鬥爭中的一塊里程碑。千百萬美國人都像我們一樣要求和平。千百萬美國人一旦明白「反共」不過是反動派用來剝奪他們的自由的幌子時，就都將頑強地果敢地鬥爭，以保持他們的自由的民主傳統。」

朝鮮中央通訊社發表評論
痛斥美國空中强盜濫炸和平居民
敵人玩弄任何陰謀詭計　朝鮮人民均將予以徹底粉碎

【新華社平壤十三日電】朝鮮中央通訊社十日發表評論，痛斥美國空中强盜對朝鮮後方居民區的瘋狂轟炸以及美國侵略者最近公開叫囂要轟炸朝鮮北部七十八個和平城市的無恥罪行。

評論指出：美國侵略者變本加厲的狂轟濫炸，說明在停戰談判持續了一年多以後的今天，敵人仍舊沒有放棄其大量屠殺朝鮮人民的罪惡計劃。美國侵略者在七月十一日、八月四日和八月十日幾次對平壤地區及其鄰近地區的狂轟濫炸，最鮮明地說明了他們的野蠻和殘暴。被害的全部地區都是和平居民的住宅區，犧牲者絕大多數是婦女和兒童。

評論接着說：美國空軍不僅在白天，而且還在人們都已入睡的深夜進行頻繁的盲目轟炸。這種對和平居民密集地區的滅絕人性的夜間轟炸，殺害了許多兒童和婦女，破壞了許多文化設施和住宅。美國戰爭販子們爲了替他們這種野蠻的屠殺人類的暴行開脫罪責，便製造了一大套謊言，說他們這樣採取「軍事壓力」，據說是要加速談判的進行。但是，事實證明美國劊子手對人類的大量屠殺，絕不是從今天開始的。美國侵略者從發動戰爭的頭一天起，就以大量屠殺朝鮮人民爲目的，反復進行了數千次野獸般的狂轟濫炸。

評論着重指出：美國侵略者所以在今天又公開使用這種大量屠殺的威脅手段，是妄圖藉此迫使朝鮮人民接受美方在停戰談判中所固執的無理主張。如果這種企圖不能實現，它就破壞停戰談判，進而擴大其侵略戰爭。幾個月來美國將軍們在板門店所採取的態度，已經清楚地說明了美國侵略者對朝鮮停戰談判的這種意圖。評論指出：美國侵略者的這些陰謀正像過去一樣是一定要失敗的。大家都很清楚，美國侵略者的暴行已經引起了全世界一切愛好和平的人民的憤怒。大批屠殺朝鮮人民的新的犯罪計劃，更將引起全世界千千萬萬正直男女更強烈的憎恨和譴責。世界各國人民同時也證實美國企圖不在談判中達成協議、企圖破壞談判和擴大戰爭的行爲。

評論最後說：朝鮮人民真誠地力求停戰談判早日完成，以便滿足全世界愛好和平人民的一致願望。但是，如果侵略者不顧朝鮮人民愛好和平的願望，破壞談判並擴大戰爭，我國人民將用一切的力量來粉碎敵人的罪惡陰謀。朝鮮人民非常清楚地知道美國侵略者所正在叫囂的轟炸朝鮮北部城市的詭計意味着什麼。朝鮮人民知道敵人想藉此削弱朝鮮人民的鬥爭意志，迫使朝鮮人民屈服。但是，不管敵人玩弄任何陰謀詭計，朝鮮人民都將予以徹底粉碎。朝鮮人民今天要嚴正警告美國侵略者：只有收回其對戰俘問題的荒謬主張，接受我方公平合理的方案，使停戰談判早日獲得協議，才是不辜負全世界人民的期待的唯一道路。如果美國以爲用恐嚇威脅的手段就可以迫使朝鮮人民接受他們的荒謬主張的話，那只是可笑的幻想而已。

美英奪五國討論遠東貿易
美英與英日矛盾加深

【新華社北京九日電】塔斯社紐約八日訊：美國、英國、法國、加拿大與日本的代表七月二十八日在華盛頓開會，討論遠東的貿易問題，特別是與中華人民共和國的貿易問題。

從報上的消息顯然可以看出，發起這次會議的美國，是想建立一種「國際的」管制制度，這種控制實際上就是對於中國實行經濟封鎖，控制中華人民共和國與依靠美國的國家之間的貿易，阻止日本工商界擴大對於中國的貿易。美國打算迫使日本接受一種協定，強迫它違反本國的利益，不與中國貿易。而且美國還打算把日本的輸出轉到東南亞各國，爲的是要把英國貨排出東南亞市場。

美國的計劃受到英國的反對，因爲英國很害怕日貨在東南亞和它競爭。英國不准日本參加所謂「關稅與貿易一般協定」，表現了這種心情，因爲假若日本參加了這個協定，日本就享有「最惠國」的權利，使英國無法採取特別的保護措施來對付日本的競爭。

華盛頓會議反映了英日與英美在遠東矛盾的更尖銳化。

意大利總工會總書記維多里奧六十壽辰
意大利各地代表舉行慶祝大會
我全國總工會劉寧一副主席電維多里奧致賀

【新華社北京十三日電】塔斯社羅馬十二日訊：「團結報」報道：斯培西亞地方舉行了世界工會聯合會主席和意大利總工會總書記維多里奧六十壽辰慶祝大會。意大利各地都派有代表團參加大會。除了維多里奧以外，大會還選出了意大利總工會執行委員會的書記們和委員們、世界工會聯合會總書記賽揚和意大利共產黨與社會黨的代表們爲主席團。

意大利共產黨副總書記謝嘉宜讀黨的領導機構的賀辭。

維多里奧致答辭說：生命如果不獻出來爲組織與發展工人運動而鬥爭，生命就沒有意義。維多里奧號召意大利人民團結起來，爲和平、自由與工作而鬥爭。

維多里奧

【新華社北京十二日電】八月十日是意大利總工會總書記維多里奧六十壽辰。中華全國總工會副主席劉寧一八日打電報向維多里奧致賀。電文說：「欣逢您的六十壽辰，我謹代表中國工人階級，向您，世界工會聯合會和意大利總工會的領導者，熱烈致賀。謹祝您所領導的意大利總工會在爭取和平、民主和工人切身利益的鬥爭中獲得更大的成就。」

朝鮮通訊

保衛朝鮮停戰談判會場區的空中阻擊線

張同

守衛在朝鮮停戰談判會場區板門店東北智陵洞南山的志願軍某部，在對空作戰中不斷地給予美國空中強盜以慘重的打擊。從五月二十二日到六月五日的十五天中，他們就用輕機槍、重機槍等步兵武器擊落擊傷了十八架敵機。

自從三月十八日美陸戰第一師接替了李偽軍第一師在板門店前線的防務以來，美國侵略者爲了達到它在談判會議桌上所不能達到的目的，曾驅使這支所謂主力部隊加緊向我軍陣地發動頻繁進攻，並加強它的所謂「空軍壓力」，每天出動四架至十二架敵機在我軍陣地上空轟炸掃射。守衛在這個地區的我軍陣地上空轟炸戰士們提出了響亮的口號：「保衛板門店會場區，不叫敵人步兵前進一步，也不叫敵機在我們眼前逞兇，把我們的阻擊線從地上拉向天空！」每當敵機飛竄到我軍陣地上空時，從各個工事裏伸出來的槍射出的子彈立即在天空中交織成一個嚴密的火網。有一天，敵四架輕型轟炸機正要向陣地俯衝時，立即被包圍在無數曳光彈織成的火網裏，李江海僅用四十五發子彈就將第一架敵機擊落下來。丁明德也用輕機槍擊傷了另一架。

我軍陣地上空的嚴密火網使敵機駕駛員非常恐懼，有時敵機剛想俯衝，一見我軍陣地上向它張開了火網，就趕緊向高空飛去。後來，敵機爲了逃避我軍對空射擊手們的催命子彈，就向我軍陣地突然襲擊，或者在陣後故意向遠方飛去，然後再突然回來轟炸。但即使這樣，美國空中強盜仍然不能逃脫其悲慘的命運。一天早上，四架敵機突然飛入我軍陣地上，轉了一個圈子後又急促地溜走了。戰士們摸透了敵機的「花槍」，他們都把子彈推上槍膛等着。果然，敵機又突然飛來轟炸，當第二架敵機俯衝後剛要逃跑時，龐更印用七發子彈就將那架敵機擊中起火。

戰士們在戰鬥中表現非常勇敢沉着。有一次，戰士任正亭用機槍射擊，擊落擊傷敵機各一架。第二天，四架敵機來作報復性的襲擊，陣地上立即騰起了一片烟火，炸起的泥土將他的機槍埋住半截，燒夷彈燒着了他的衣服，子彈袋和槍把，但他不顧一切地繼續對準敵機猛烈發射，只用七發子彈就擊落了一架，其餘三架敵機也就趕快四散逃走了。

對空射擊的英雄們每擊落一架敵機，許多連隊就給他們寫信祝賀。有一次，在七天中擊落敵機三架榮立一等功的射擊英雄杜英坤到兄弟部隊去報告經驗時，戰士們還特意爲他編了一首快板：「阻擊戰線拉上天空，阻擊戰中出了杜英雄。英雄手指扣扳機，三架敵機倒栽蔥。保衛停戰談判會場區，多打飛機立大功！」【新華社】

美國御用記者企圖掩飾美方虐殺戰俘的罪行
美侵略者野蠻透頂的本質欲蓋彌彰

【新華社開城十二日電】美國官方機關美國新聞處在八月五日發表了「基督教科學箴言報」遠東新聞編輯海瓦德從巨濟島發出的一篇荒謬的通訊。這篇通訊歪曲了將近兩個月以前美方在巨濟島的大屠殺的真相，企圖將由於美國侵略者瘋狂虐殺戰俘而造成的「恐怖之島」的巨濟島，說成是「揭示共產主義野蠻透頂本質的紀念碑」。顯而易見，美國官方宣傳機關遲至今天才把這樣一篇文章如獲至寶地發表出來，並不是偶然的。美國侵略者知道，他們縱然能夠在多倫多國際紅十字大會上操縱表決機器，却並不能就此推卸他們迫害和屠殺戰俘的罪責，因此他們指望海瓦德能夠以所謂目擊者的身分替他們辯護。但是不幸得很，像所有美國的宣傳家一樣，海瓦德是一個拙劣的撒謊者。他不但沒有能夠達到歪曲事實的目的，反而使人更清楚地看到：野蠻透頂的不是別人，正是殘暴地虐待和屠殺戰俘的美國侵略者。

海瓦德是六月十日巨濟島上大屠殺案的目擊者，據美國通訊社當時透露，美國侵略者在這一次大屠殺中使用了一千多名士兵，他們在坦克和裝甲車掩護下衝入第七十六號戰俘營場，向赤手空拳的數千名戰俘發射了約一千發噴火彈、震撼手榴彈、催淚性手榴彈和槍榴彈。美國士兵用刺刀刺死和砍傷戰俘，並且往擠得密密的俘虜羣中拋震撼手榴彈，以致戰俘死傷遍地。美國劊子手波納承認在這次屠殺中死傷戰俘達一百七十八人。就是海瓦德也不得不承認他在事後「走過第七十六號營場，當時這個營場仍在着火，空氣中有催淚性毒氣」。他承認戰俘們藏在壕溝裏面「躲避聯合國軍的震撼手榴彈、催淚性毒氣和坦克」，並且說「有三十多個戰俘被擊斃」。但是，在他被事實所迫，不得不輕描淡寫地承認了美國侵略者這種表現他們的野蠻透頂的本質的行爲之後，他顯然感覺到即使是這種輕描淡寫的暴露也必然會引起美國人民和世界人民對美國侵略者這種不人道行爲的不滿與憤怒，因此，他趕緊重複克拉克和波納的一套謊話，說什麼戰俘們有屠害的手段的三十多名戰俘不是美軍打死的，而是俘虜自己殺死的！這樣海瓦德於是得出一個驚人的結論說：「這是一幅顯示共產黨恐怖行動的生動圖畫。」按照海瓦德的邏輯，似乎噴火彈、手榴彈、坦克、刺刀都不能殺人，而只有赤手空拳的戰俘才能殺人。戰俘躲在壕溝裏以逃避向他們發射去的噴火彈、震撼手榴彈、催淚性毒氣和向他們衝去的坦克和步兵，這是一種「恐怖行動」，而使用這些惡毒的武器來對付赤手空拳的戰俘，倒是符合於日內瓦戰俘公約的行爲。這是多麼荒謬與無恥！人們可以看出，海瓦德爲了掩飾美國侵略者的野蠻透頂的行爲，就不能不使自己陷於可笑的語無倫次的地步。

海瓦德在他的通訊裏還無恥地造謠說我方被俘人員在巨濟島戰俘營中自相殘殺。其實這個謊言也是早就破產了的。大家都還記得，在杜德事件發生以後，美國侵略者在曾經手忙腳亂地想盡各種辦法來抵賴他們屠殺虐待戰俘的罪行，其中之一就是把戰俘的大量傷亡污衊說是我方被俘人員自相殘殺的結果。但是事實的真相早就由當時的美方巨濟島戰俘營負責人柯爾生在給我方被俘人員的答覆中說出來了。他「承認有過流血事件發生，結果有許多戰俘被打死或打傷」，他還保證「願盡自己的一切力量，使暴力行動與流血事件不再發生」。而根據美國衆議院軍事委員會所公佈的柯爾生的聲明，他是在獲得他的上級總部的「不要承認任何不眞實的事情」的指示之後承認了這一罪行的。根據被美方迫派來我方後方地區從事特務工作的我方被俘人員王家悌、譚廣濤等人的報告，美方爲了強迫我方被俘人員「拒絕遣返」，經常在其戰俘營中對他們進行非法刑訊、吊打以至處死。從巨濟島七十六號戰俘營中脫險歸來的朝鮮人民軍下士崔松玉也控訴說：在七十六號戰俘營中有「用以屠殺和威脅我們被俘人員的四個致刑台」。在這許多人證面前，海瓦德的謊言就顯得極端無恥了。

人們可以看到，在海瓦德的所有這些造謠撒謊中，一點沒有什麼新的東西，他所說的話，都是克拉克、波納以及許多美國通訊社早就說過了的，他只是爲了獲得華爾街的幾塊美元，把這些謊話照抄一遍而已。事實已經完全說明：巨濟島是揭示美帝國主義野蠻透頂本質的紀念碑；海瓦德之流的撒謊家，和克拉克、波納、哈利遜一樣，都是這個野蠻透頂的帝國主義的產物，他們只要能得到美元，是什麼無恥的事情都幹得出，什麼下流的謊話都說得出的。

西德抗議「一般性條約」運動日益擴大
八百萬人投票要求締結和約

【新華社北京十三日電】據塔斯社柏林訊：西德反對「一般性條約」的抗議運動正在日益擴大。到八月七日爲止，西德已有八百多萬人在民意投票中表示反對波恩復仇主義者的反民族政策，反對單獨的「一般性條約」，要求與統一的德國締結和約。

西德各階層人民嚴厲斥責波恩復仇主義者的賣國政策。「工人爭取德國人民互相了解團」最近在斯圖加特舉行會議，主張對軍事性的「一般性條約」進行不斷的鬥爭。出席這次會議的有西德各政黨黨員、工會幹部、醫生、牧師和藝術家。巴登—瓦登堡州「工人反對重新軍國主義化爭取締結和約委員會」和黑森州「工人促進德國人民相互了解與爭取締結公正和約委員會」都發表宣言，號召該兩州人民繼續爲反對阿登納的軍事條約而鬥爭。巴登—瓦登堡州舉行的工會會議，曾斥責西德工會聯合會右翼社會民主黨領導集團出賣工人的政策。會議通過決議，主張擴大反對「一般性條約」的鬥爭。包括各階層人民代表的納粹主義受害者協會在法蘭克福舉行的大會發表公報，公報表示：決心用一切辦法，加強爭取德國統一、反對軍事性的「一般性條約」的鬥爭。

紐倫堡市民一千五百人在第一次世界大戰爆發三十八週年紀念日舉行和平示威，反對阿登納政府的戰爭政策。示威者穿過紐倫堡全市。

曾參加過兩次大戰的老軍人泰施在蘇阿別格爾慶特「退伍軍人領導者」會議上發言時，要求舉行全德談判，爲根據蘇聯建議締結和約創造必要條件。他強調說，這是爲爭取德國統一而奮鬥的每一個德國人的責任。黑森州福音傳教師領袖尼美勒牧師和金奈克牧師最近曾分別對布蘭多本道夫居民及紹海姆施盛大集會發表演說，要求舉行四國談判，立即恢復德國的統一。

戰爭販子大感恐慌
西歐瀕於破產備戰計劃延緩

【新華社北京十三日電】美國官方人士公開承認，北大西洋侵略集團備戰計劃業已遭到嚴重挫折。美國參謀長聯席會議主席布萊德雷十日在哥倫比亞廣播公司發表演說稱：北大西洋公約國家將不能達到在今年建立五十個師以及到一九五四年建立九十六師到九十八師的目標。國新社巴黎十日電說：「李奇微（北大西洋軍）總部的要員向國新社記者透露，他們不相信到一九五二年底能夠得到三十五師或四十師以上的軍隊（包括裝備惡劣的後備部隊在內）和一千五百架以上的飛機。」「盟國高級軍官預言：大西洋公約防禦計劃一九五二年的目標將差十師到十五個師和兩千五百架作戰飛機不能完成。國新社記者聽說：一九五二年計劃差這樣多是不可避免的了。在李奇微總部的人們看來，實際上已經都有了放慢擴張軍備工作的趨勢，據這些人士預料，由於英法兩國的……這就是幾乎必然會發生的結果。」

英法兩國統治集團所以不得不準備延緩美國所規定的擴軍步伐，主要是由於兩國嚴重的經濟危機。英國首相邱吉爾在宣佈削減擴軍計劃時曾說，必須減少軍備生產，增加出口生產，俾使英國免於破產。法國在得不到美國所承諾的美元軍火訂貨以後，也已在計劃削減擴軍經費，以挽救法國財政破產的危機。除英法兩國以外，西歐其他國家的經濟情況也同樣嚴重。美聯社倫敦十日電承認：「西歐正在爲冷戰的高昂代價以及如何支付這筆代價而担憂。……比利時、意大利和其他西歐國家對防務預算都感到力不勝任，重整軍備的努力拖沓不前。」

目前美國統治集團大爲担心的是：在西歐普遍的經濟危機下，英法兩國削減擴軍計劃將對西歐其他國家產生極其嚴重的影響，而可能使美國整個西歐擴軍計劃破產。合衆社巴黎九日電稱：「北大西洋公約組織的人說，理事會聽到英法兩國正在計劃大事削減重整軍備計劃的消息，驚慌了起來。北大西洋理事會害怕北大西洋公約的其他成員國也效法『這一暗含着危機的前例』。」

國際簡訊

日警察非法逮捕日共議員柄澤敏子

日本北海道警察逮捕了日本共產黨衆議員柄澤敏子。逮捕的理由是：五月三日柄澤敏子向北海道某礦礦工作了關於共產黨國會議員團活動的報告，這個報告是在行政方面沒有同意使用該礦大廳的情況下舉行的。

吉田反動政府非法逮捕旅日華僑

東京消息：八月八日，日本吉田政府出動了三百名武裝警察和特務，闖入東京華僑學生宿舍中華青年會館、中華會館和清華寮三處，大事搜查，並逮捕了華僑九人，其中有一部分人被指爲參加今年的日本「五一」節示威。（據新華社電訊）

有關民族政策的若干問題

李維漢

（以上接第一版）

（三）地方民族民主聯合政府

地方民族民主聯合政府，皆爲一級地方政權，是保障民族雜居區各民族在政權機關中享有平等權利，以利於各民族相互合作和發展的基本政策。經驗已證明：這對於滿足少數民族人民參加政權的要求，使少數民族人民積極起來參加管理國家的事務，加強民族團結，推行區域自治和推動當地各項工作，都起了良好的作用。

重要的問題是：人民代表會議的名額，應以人口比例爲基礎，對各民族作適當的分配，對人口特別少的民族更要加以適當的照顧。代表的產生，得由各民族分別選派，亦得由各民族聯合選派。對有關某一少數民族的特殊問題，須與該少數民族的代表充分協商，取得同意，始作決定。

民族民主聯合政府的政府委員會及民族民主聯合政府人民代表會議的協商委員會，須儘可能有各少數民族的代表參加，其工作方針也要依據上述原則的精神。

甚麼地方需要建立民族民主聯合政府？我們認爲：在漢族人口佔絕對多數的地區，如少數民族人口數量佔境內總人口數量百分之十以上的省（行署）、市、專區、縣、區和鄉（村），或少數民族人口雖未達境內總人口數量百分之十，而民族關係顯著，對行政發生多方面影響的省（行署）、市、專區、縣、區和鄉（村），都得建立民族民主聯合政府。此外，兩個以上少數民族雜居而未實行聯合自治的地區，或民族自治區內漢族居民特別多的地區，也得建立民族民主聯合政府。

地方民族民主聯合政府管轄境內，一般包含一個或幾個民族自治區；大的自治區內也可能包含地方民族民主聯合政府。其上下關係及上級人民政府實行領導時需要注意之點，大體上也可適用我們在前一節所說的原則。

有人提議：凡實行民族民主聯合政府制度的地方人民政府，應改稱民族民主聯合政府。我們認爲這種改變是不必要的。

（四）散居的少數民族成分

由於各種歷史上的原因，有許多少數民族成分長期地零星地居住在漢族居民（主要在城市居民）之中，長期地受到漢族人民的影響，同時也長期地忍受過民族的壓迫和歧視。因此他們固有的民族特徵多已消失，並有故意遮掩其民族面貌的，但民族感情，則以不同的程度保持着。

解放後，中央人民政府民族政策的實施，影響了和喚醒了這些被遺忘了的少數民族成分，他們開始抬起頭來要求享受民族平等權利。但是，他們雖然免除了民族壓迫，在許多地方，却仍然遭遇着民族歧視。

因此，需要在法律上給以保障。保障他們與漢族人民同樣享有人民的自由權及選舉、被選舉權；享有自由保持或改革其生活方式、宗教信仰和風俗習慣的權利；享有參加各種職業和人民團體的權利；其有本民族語言文字者，並得在法庭上以本民族語言文字進行訴辯等等。各級人民政府對於當地少數民族成分應當享有的平等權利，應加積極注意，並在實際上給他們以必要的和適當的幫助。他們如遭遇到民族的歧視或侮辱，有向人民政府控告的權利。人民政府對此種控告，則要負責予以處理，不可漠視和敷衍。

這些保障，也適用於散居在各少數民族自治區的其他民族成分或漢族成分。

（五）發展各民族的政治、經濟和文化

當民族區域自治和民族民主聯合政府已經普遍推行，民族平等權利已在各方面實現，還不等於根本地解決了民族問題。民族問題的根本解決，有待於改變歷史上遺留下來的各少數民族在政治上、經濟上和文化上的落後狀態。這種落後狀態，使各少數民族在享受民族平等權利時，不能不在事實上受到很大的限制。斯大林同志把這種情況叫做「事實上的不平等」。

中華人民共和國的民族政策，不僅在於保障各民族在政治、經濟、文化以及社會生活各方面的平等權利，而且在於幫助各少數民族發展其政治、經濟和文化教育的建設事業，使能逐步地改變其落後狀態，逐步地達到事實上的平等。

中華人民共和國成立的那一天起，中央人民政府及有關地方人民政府即關心各少數民族的政治、經濟和文化的生活。兩年來，國家經濟還在恢復過程中，國防建設還不能不成爲國家事務的重點，但已在政治教育和政權建設、幹部訓練和幹部派遣、貿易、衛生和其他經濟、文化教育諸方面，對少數民族做了不少的工作。預計一九五二年還會有更多的進展。

關於改變民族間「事實上的不平等」狀態，即改變各少數民族政治、經濟和文化方面的落後狀態，我們認爲：

第一，這是一個需要長期努力才能解決的問題，只能逐步地前進，不可要求過高過速，因爲那是做不到的。

第二，必須儘力解決各民族人民當前迫切需要又可能解決的問題，一般地說，如政權建設，幹部培養，貿易和衛生問題，發展生產的問題。具體地說，每一個民族自治區或民族雜居區又各有其不同的迫切需要。必須依據當地的具體情況，認眞地儘可能地加以解決。

第三，也需要從保衛國防和各民族的發展前途着眼，依據國家財力情況，有重點地着手某些基本建設。

（六）培養民族幹部

普遍大量地培養同人民有聯系的民族幹部，是圓滿地實行民族區域自治和民族民主聯合政府政策，以及發展各民族政治、經濟和文化教育建設事業的關鍵。

各級人民政府已經注意掌握這個關鍵，做了許多工作，獲得相當成績。但這還是一個嚴重的任務，還得我們有系統地去執行。下面這些建議是否適當，請加討論：

（1）注意團結各民族中一切愛國知識分子，羣衆中的積極分子及其他與人民有聯系的領袖人物，使這三種幹部結合起來，一致爲人民服務，發揮他們的能力，並幫助他們進步。

（2）實行有計劃的學校訓練，以提高民族幹部的文化和政治水平。

（3）使地方訓練班、各地民族學院、中等學校、高等學校以及技術訓練班之間，有適當的分工。地方訓練班擔任大量普遍的初級訓練任務；民族學院擔任培養較高級政治幹部和翻譯人才的任務；中等學校和高等學校擔任培養知識分子、師資和專門人才的任務；技術訓練班訓練初級的技術人員。分別由各級人民政府（包括各民族自治區人民政府）及其民族事務委員會、教育部門、業務部門分別主辦。對於各類各級民族幹部學校的政治和歷史等科目的內容，應有適當的規定，並逐步加以具體解決。

（4）爭取漢族幹部與當地民族幹部的合作互助，是發展少數民族政治、經濟和文化教育建設事業的重要因素之一。但漢族幹部必須以幫助培養各種民族幹部爲其重要職責。

（七）鞏固民族團結

由於驅逐了帝國主義侵略勢力，打倒了國民黨反動統治，結束了民族壓迫制度，我國各民族不團結的時代已經永遠地過去了。前面已經說過，從中華人民共和國成立之日起，各民族即根據平等、自願原則開始建立新的友好合作的大家庭。兩年來，各兄弟民族在此大家庭之內，已日益結成了血肉不可分離的關係，這是很值得我們大家慶賀的。

鞏固民族團結，即是鞏固偉大祖國的團結，鞏固祖國各族人民對帝國主義及其走狗所已取得的歷史性的偉大勝利。鞏固民族團結，即能加強民族間的互助，發展祖國的建設事業，同時也利於發展各少數民族政治、經濟和文化教育的建設事業。

首先，鞏固民族團結，仍然是當前的重要任務，因爲妨礙團結的因素並沒有根除。

其次，是從敵人方面來的破壞，即帝國主義及其走狗在各民族間的挑撥、離間。處在祖國西北到西南邊疆的兄弟民族，特別容易甚至經常地遭到這種威脅。對付這種破壞的主要方法，就是揭露敵人，戳穿反革命，加強人民中的愛國主義教育（特別是抗美援朝教育）。

其次，是各民族間的大民族主義和狹隘民族主義的殘餘。大民族主義殘餘，首先是大漢族主義殘餘（此外還有在一個地區內佔有多數民族地位的某些少數民族中的大民族主義殘餘）的特點是：歧視或輕視少數民族，忽視或蔑視少數民族的民族特點和民族形式，作風上的強迫命令，由此產生的急性病，冒險主義；包辦代替。狹隘民族主義殘餘，也或多或少地存在於各少數民族中。其特點是：保守與排外，看不見祖國的偉大和進步事務，看不見本民族的前途，安於現狀，故步自封，阻礙自己民族的前進。大民族主義與狹隘民族主義的關係，常常是互相影響，不可分離的。何者爲主要傾向，要依當時當地具體情況加以區別。

在一切民族中加強愛國主義與國際主義相結合的教育，是克服大民族主義殘餘和狹隘民族主義殘餘的極重要的辦法。同時要求大民族中首先是漢族中的先進分子負責批判大民族主義傾向，特別要求漢族幹部以身作則。一切在少數民族地區工作的漢族幹部，除了誠心誠意爲少數民族服務的決心外，還必須有遇事與少數民族幹部商量，取得同意，並依靠他們去執行的作風，去掉獨斷專行或包辦代替的作風。這是一方面。另一方面，要求少數民族中的先進分子負責批判本民族中各種各式的狹隘民族主義傾向，教育本民族人員擴大眼界，歡迎進步，努力向前。雙方都能依靠和發揚這種自我教育和自我改造的方法，即可隨時隨地防止和糾正兩種民族主義傾向的發生或滋長。

再次，某些少數民族的內部仍然存在着不團結的現象，其原因有種種：如歷史的仇隙；反革命分子的挑撥；某些上層野心分子的利用；某些具體利益的矛盾等等。上級人民政府需要分別情況，加以調解，勸說雙方以自我檢討和互相讓步的方法結束這類糾紛。

因此，鞏固民族團結，仍然是各民族人民特別是各民族幹部當前十分重要的任務。

團結在毛主席和中央人民政府的周圍！

偉大祖國——各民族人民友好合作的大家庭萬歲！

各民族人民的偉大領袖毛主席萬歲！

【新華社北京十三日電】